

JAZZ

ARTS ET SPECTACLES



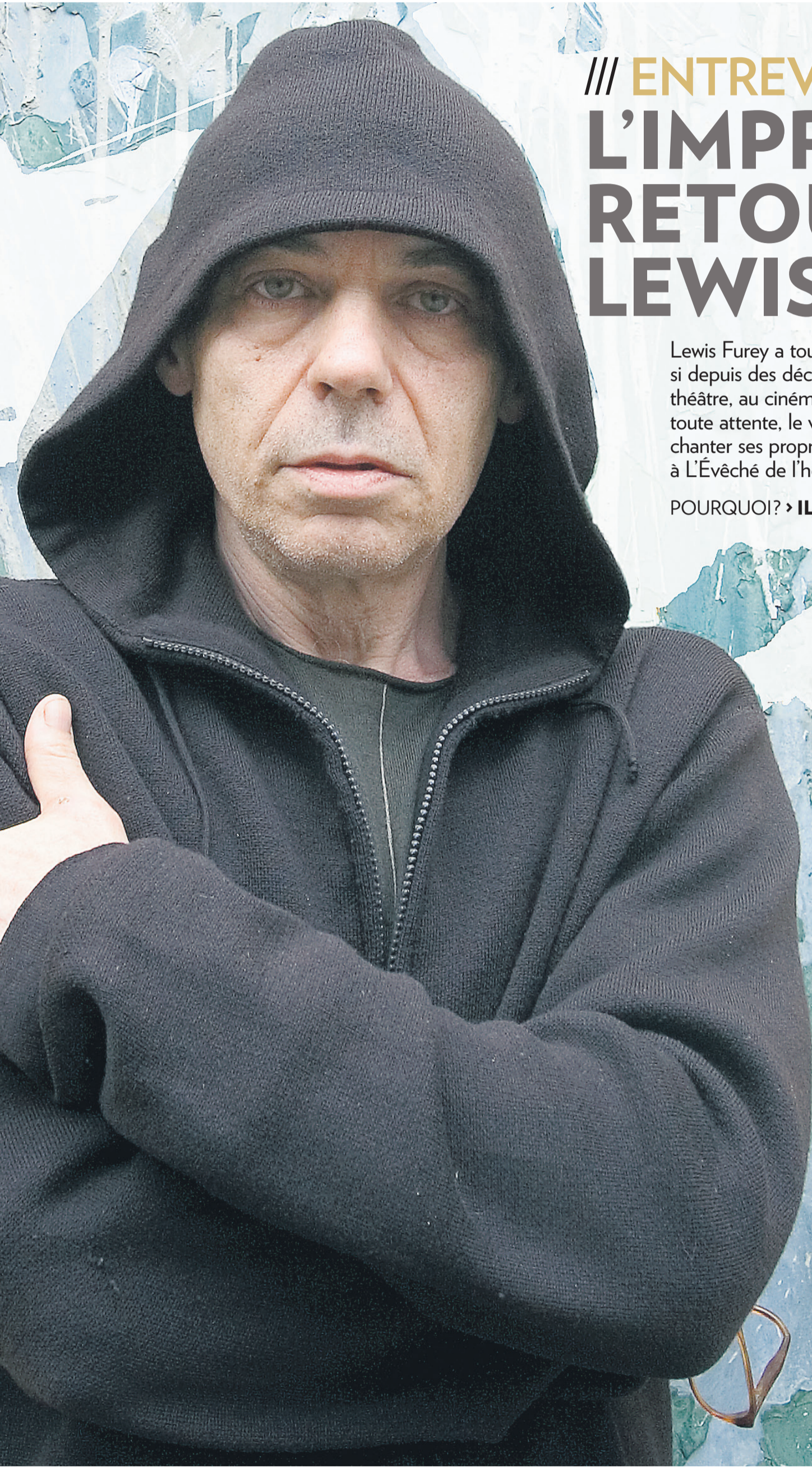
PETROWSKI
QUÉBEC A LE VENT
DANS LES VOILES
PAGE 8



RZA
ÉCHECS
ET RAP
PAGE 4



STEVEN BERNSTEIN
LAUREL & HARDY
SUR FOND DE JAZZ
PAGE 6



/// ENTREVUE L'IMPROBABLE RETOUR DE LEWIS FUREY

Lewis Furey a toujours écrit de la musique, même si depuis des décennies, il s'est surtout consacré au théâtre, au cinéma et à la comédie musicale. Contre toute attente, le voici qui remonte sur scène pour chanter ses propres compositions, comme il le faisait à L'Évêché de l'hôtel Nelson dans les années 70.

POURQUOI? > IL RÉPOND À LA QUESTION EN PAGE 3.

PHOTO ALAIN ROBERGE, LA PRESSE

GM
Canada

General Motors présente le

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTREAL

en collaboration avec

RioTintoAlcan

ÉVÈNEMENT SPÉCIAL POUR LA JOURNÉE DE CLÔTURE DU FESTIVAL

GLENN MILLER orchestra

TOMMY DORSEY orchestra

"battle of the bands"

Les deux plus grands orchestres de swing au monde s'affrontent sur scène dans une bataille historique

PLEINS FEUX

6 JUILLET - 15H30 et 19H30
SALLE WILFRID-PELLETIER, PDA

BILLETTS BILLETTERIE CENTRALE - MÉTROPOLIS
59, rue Sainte-Catherine Est
PLACE DES ARTS
514 842-2112 • 1 866 842-2112
laplacedesarts.com
514 790-1245 • admission.com

514 871-1881
1 888 515-0515
montrealjazzfest.com

LA PRESSE

INEO JAZZ Bell

JAZZ

SUR LES RAYONS



CASSANDRA WILSON
LOVERLY
BLUE NOTE
★★★ ½

Singulier...

Après avoir longtemps surfé sur l'esthétique de l'album *Blue Light 'Til Dawn* (1993), la chanteuse Cassandra Wilson a connu un regain de créativité avec le rutilant *Thunderbird*, lancé il y a deux ans. Le tout récent *Loverly*, dont elle présentera demain la matière, n'est peut-être pas aussi substantiel que son précédent, mais révèle quelques bijoux... *Gone With The Wind* annonce la venue d'un autre son, une facture instrumentale et un groove plus singuliers. Le rythme de *Caravan* nous mène ensuite vers une autre oasis que celle imaginée par Ellington. Le répertoire qui s'ensuit ne cesse de prendre du mieux, dont la très africaine *Arere*, la relecture audacieuse de *St. James Infirmary*, et plus encore.

— Alain Brunet

DEMAIN, 18 H
AU THÉÂTRE MAISONNEUVE



MIGUEL ZENON
AWAKE
MARSALIS MUSIC
★★★★

Retenez Zenon

À l'instar du Cubain Gonzalo Rubalcaba, le Portoricain Miguel Zenon ne s'oblige pas à faire dans le jazz latin. Il a aussi choisi de devenir un musicien de jazz moderne, voire contemporain. En témoigne son quatrième album réalisé par nul autre que Branford Marsalis. Cet excellent souffleur d'alto s'affirme ici comme un compositeur et leader de premier plan. On a tôt fait d'être impressionné par la forte personnalité de son jeu et le relief de son écriture. Il entretient une très belle relation musicale avec sa section rythmique et son pianiste Luis Perdomo, qui fait aussi bien au Fender Rhodes. Au quartette de Zenon, on a joint un quatuor à cordes sur une paire de pièces, sans compter une section de vents sur la composition *Awakening*, extatique et d'autant plus libre.

— Alain Brunet

CE SOIR, 20 H 30, AU GESU

90 ANS

Le doyen absolu des artistes qui ont participé au Festival de jazz est le regretté Compay Segundo, leader du Buena Vista Social Club. Il avait 90 ans lorsqu'il nous a visités pour la dernière fois, en 1998. À l'opposé, la plus jeune artiste à s'être produite au festival avait 12 ans, en 2006; il s'agit de Nickki Yanofsky.



PAPA GROOVE

Orchestre constitué de quelques ex-membres de la Chango Family, Papa Groove repasse par le festival avec, cette fois, un tout nouvel album. Fans d'afro-beat, de funk, de jazz et de reggae, vous êtes invités à prendre place le plus près possible de la scène.

> à 20 h, sur la scène du stationnement Clark.

NOTRE VIRÉE

FÉLIX STÜSSI & GIVE ME FIVE

Un rendez-vous en plein air pour les jazzophiles. Le pianiste d'origine suisse, déjà lauréat du Grand Prix de jazz, revisitera le matériel et présentera au public montréalais de nouvelles compositions. Avec Isiah Ceccarelli (batter), Clinton Ryder (contrebassiste) et les saxophonistes Bruno Lamarche (ténor) et Alexandre Côté (alto).

> à 18 h, sur la Grande scène

EKOTONES

Voilà un projet qui pique la curiosité. À la tête de ce nouveau groupe, le trompettiste bien connu Charles Imbeau, accompagné de l'excellent Alain Quirion à la batterie, d'Alex Bellegarde à la contrebasse et d'Éric Asswad à la guitare. «Jazz expérimental électroacoustique», dit le programme. Tiens tiens...

> à 20 h et 22 h, sur la scène du Festival, avenue du Président-Kennedy



Charles Imbeau

SPECTACLES GRATUITS



PHOTO PATRICK SANFACON, LA PRESSE

SPÉCIAL LOUISIANE

C'est un classique du Festival de jazz: tous les jours, la colorée et tonitruante Parade de la Louisiane, avec le Swing Tonique Jazz Band et Swing Connexion, à 17 h 15 (départ de la scène Rio Tinto), comme en témoignent nos archives photo. Et pour ceux qui aiment la Louisiane, berceau du jazz, sachez qu'aujourd'hui à 13 h, un autre spectacle gratuit a lieu à l'espace du festival (Fontaine du Musée d'art contemporain) par le groupe L'Esprit de La Nouvelle-Orléans, grand habitué de l'événement, qui interprète les classiques du jazz traditionnel.



UN GUITARISTE DOUÉ,
QUELLE CHANCE!

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL

Ce soir à 21 h et à 23 h. Doué et appliqué : voilà en deux mots Ricky Paquette, jeune *guitar hero* de l'Outaouais, de retour au Festival après nous avoir tous soufflé en 2006. À 18 ans, il compte neuf années de pratique à étudier les maîtres du blues et la guitare classique, et a déjà trois Lys Blues. En compagnie de Domenic Romanelli (basse) et Anthony DiMillo (batterie), il nous servira, avec fougue et virtuosité, des versions de grands classiques comme *Crossroad*, *Red House*, *The Wind Cries Mary* ou *Georgia On My Mind*. L'avenir est là ! lotoquebec.com/rendez-vous

LA SCÈNE LOTO-QUÉBEC Parc Fred-Barry	19 h	SCOTT MCKEON	19 h	GERRY HUNDT	19 h	RIOT AND HIS RHYTHM DEVILS	19 h	ADAM KARCH
	21 h 23 h	RICKY PAQUETTE	21 h 23 h	NICK MOSS & THE FLIPTOPS	21 h 23 h	SONNY LANDRETH	21 h 23 h	LIL'ED AND THE BLUES IMPERIALS
	03 juil.		04 juil.		05 juil.		06 juil.	

Mister Steve



DANIEL LEMAY

son nom est synonyme de musique. Son prénom, en fait: Steve. Du drummer boutonneux au pro de la guitare, il n'est pas un musicien qui ne soit familier avec le magasin de la rue Saint-Antoine, en face de *La Presse*.

Faudrait peut-être parler des magasins au pluriel car depuis que, en 1965, Steve Kirman a ouvert le premier au 51 de ce qui était alors la rue Craig, il n'a cessé de progresser vers l'ouest de sorte que Steve's – la vraie raison sociale – s'étend aujourd'hui du 51 au 75 Saint-Antoine. Sept portes débouchant sur les mêmes planchers

vermoulus et la même passion de la musique, sept portes menant à autant de mondes qui, par le pouvoir rassembleur du plaisir, finissent par n'en faire qu'un.

« Un jeune voit telle guitare sur l'internet, il entend sur disque comment elle sonne, va voir son idole en jouer. Ici, il rentre, il la prend sur le mur et il l'achète. »

« Dans mes magasins, m'expliquait Steve Kirman hier, les clients peuvent essayer tous les instruments: il n'y a pas de pancartes "Ne touchez pas". On est un business de fun, de plaisir. Un jeune voit telle guitare sur l'internet, il entend sur disque comment elle sonne, va voir son idole en jouer. Ici, il rentre,

il la prend sur le mur – on a 600 guitares électriques exposées – et il l'essaye. Toute la journée, s'il veut! Un moment donné, il devient fou de plaisir... et il l'achète. »

de tout, pour toutes les bourses. Et en quantité suffisante pour combler la demande, nous dira l'acheteur Julio Cotelleso qui a déjà passé une commande pour 10 000 trompettes!

« On tient 45 000 articles actifs, avec les pièces et tout », précise pour sa part « Mister Steve » – comme l'appelle la centaine d'employés – en consultant son ordinateur sur lequel il suit, en temps réel, la progression des ventes dans ses magasins de Montréal, Ottawa et Toronto.

Pour ce fils de propriétaire de *pawn shop* et de motels, l'approche est simple: meilleurs prix, meilleur service, meilleur choix. À cet égard, la politique maison est aussi claire: « Si on ne l'a pas, vous n'en avez pas besoin... »

Mais pourquoi Steve's, dans cette page ce matin? Parce que

le Salon des instruments de musique de Montréal (SIMM), qui s'ouvre aujourd'hui au complexe Desjardins, lui décerne le prix-hommage qu'il remet annuellement à quelqu'un d'important de l'industrie de la musique dont le travail est peu ou pas (re) connu (je suis son voisin depuis 25 ans et je ne savais même pas son nom).

Monsieur Steve s'est fait tirer l'oreille – « Je suis un peu timide dans ces affaires-là » – mais a probablement accepté quand il a appris que son vieil ami américain Remo Belli était honoré lui aussi par le SIMM. M. Belli, que j'ai rencontré chez Steve hier avec mon ami batteur Jean Nadeau, est l'inventeur de la peau de tambour synthétique qui a remplacé la peau animale, d'où son nom...

Sa biographie devrait s'intituler *L'homme qui sauvait des chèvres...*

ENTREVUE / Lewis Furey

De retour en première ligne

La question tombe rapidement: pourquoi Lewis Furey revient-il chanter ses chansons après des décennies d'absence? « Je veux me recentrer sur ce "métier premier" d'écrire des chansons, répond Furey sans hésiter. C'est très bon pour un auteur-compositeur de se mettre en première ligne, d'avoir une réaction directe du public face à son écriture. »

ALAIN DE REPENTIGNY

Je rencontre Lewis Furey dans un café du Mile End où il a ses habitudes. La semaine précédente, il cherchait un pianiste de formation classique avec une sensibilité pour la musique populaire, pour l'accompagner à son retour sur scène au Festival de jazz. Il a trouvé: Alcibiade Minel, un jeune sorti du Conservatoire de Paris avec qui Furey travaille en France depuis quelques années.

Le jeune Lewis Furey, avec qui chantaient jadis Estelle Ste-Croix, Monique Fauteux et Lori Niedzielski, a aussi choisi ses deux choristes de 2008: Clara Furey, la fille que lui a donnée Carole Laure et que l'on connaît comme danseuse et actrice de cinéma, ainsi que Karine Deschamps, fille d'Yvon et Judi qui chante elle aussi depuis qu'elle est haute comme ça.

« Je trouvais ça un peu ingrat de faire des chansons de jeunesse alors que j'étais dans la trentaine et la quarantaine. »

Dans les années 70, Lewis Furey était une sorte de phénomène: un artiste anglo qui faisait courir le Tout-Montréal francophone à la petite boîte de L'Évêché, un jeune prodige aux chansons très théâtrales qui avait le même agent que Cat Stevens et qui enregistrait ses disques à New York et à Londres avec des grosse pointures comme Roy Thomas Baker, réalisateur de *Bohemian Rhapsody* de Queen.

Après un excellent troisième album (*The Sky Is Falling*, qui comprenait une version anglaise d'*Ordinaire*, de Charlebois), il donne des spectacles avec Carole Laure, qui continuera à le chanter, et puis fini!

« Je trouvais ça un peu ingrat de faire des chansons de jeunesse alors que j'étais dans la trentaine et la quarantaine, explique Furey. J'admiraux beaucoup les gens de 70 ans, comme Léo Ferré ou Yves Montand, qui faisaient de la scène et j'ai pensé attendre d'avoir 70 ans avant de revenir sur scène. Mais je me suis dit que si je voulais être prêt à faire des spectacles à 70 ans, fallait que je commence maintenant (rires). »

Furey, 59 ans, n'a rien écrit de nouveau pour ses spectacles au Cabaret du Musée Juste pour rire, mais les deux tiers des chansons qu'il a retenues, il ne les a jamais chantées en public. Dont des extraits d'*Antoine et Cléopâtre*, son adaptation musicale de la pièce de Shakespeare qu'il a présentée au TNM en 2005, ou encore des lieder de Brahms qu'il a adaptés en anglais.

Curieusement, c'est en partie l'échec le plus douloureux de sa carrière qui l'a amené à ce retour. En 2002, Furey travaillait à la mise en scène de la comédie musicale *Cindy*, de Luc Plamondon et Romano Musumarra, quand il a été remplacé par Gilles Maheu à un mois de la première représentation. *Cindy* a été un bide total et Furey n'en a jamais reparlé.

« Ils étaient de très mauvaise foi et puis je n'avais pas envie d'embarquer dans une guerre, dit-il aujourd'hui. Sinon, ils n'auraient pas pu présenter la production à Paris, et je pense que je leur aurais rendu service. J'ai quitté le jour où j'ai clairement dit qu'il fallait annuler la première à Paris. Le bébé n'était pas prêt, on était à un mois de la première et je n'avais pas de deuxième acte. Ce fut très mauvais pour ma réputation de metteur en scène, mais finalement, ça m'a aidé à me recentrer sur mon travail de compositeur et d'auteur. »

La critique n'a pas été tendre non plus envers *Antoine et Cléopâtre*

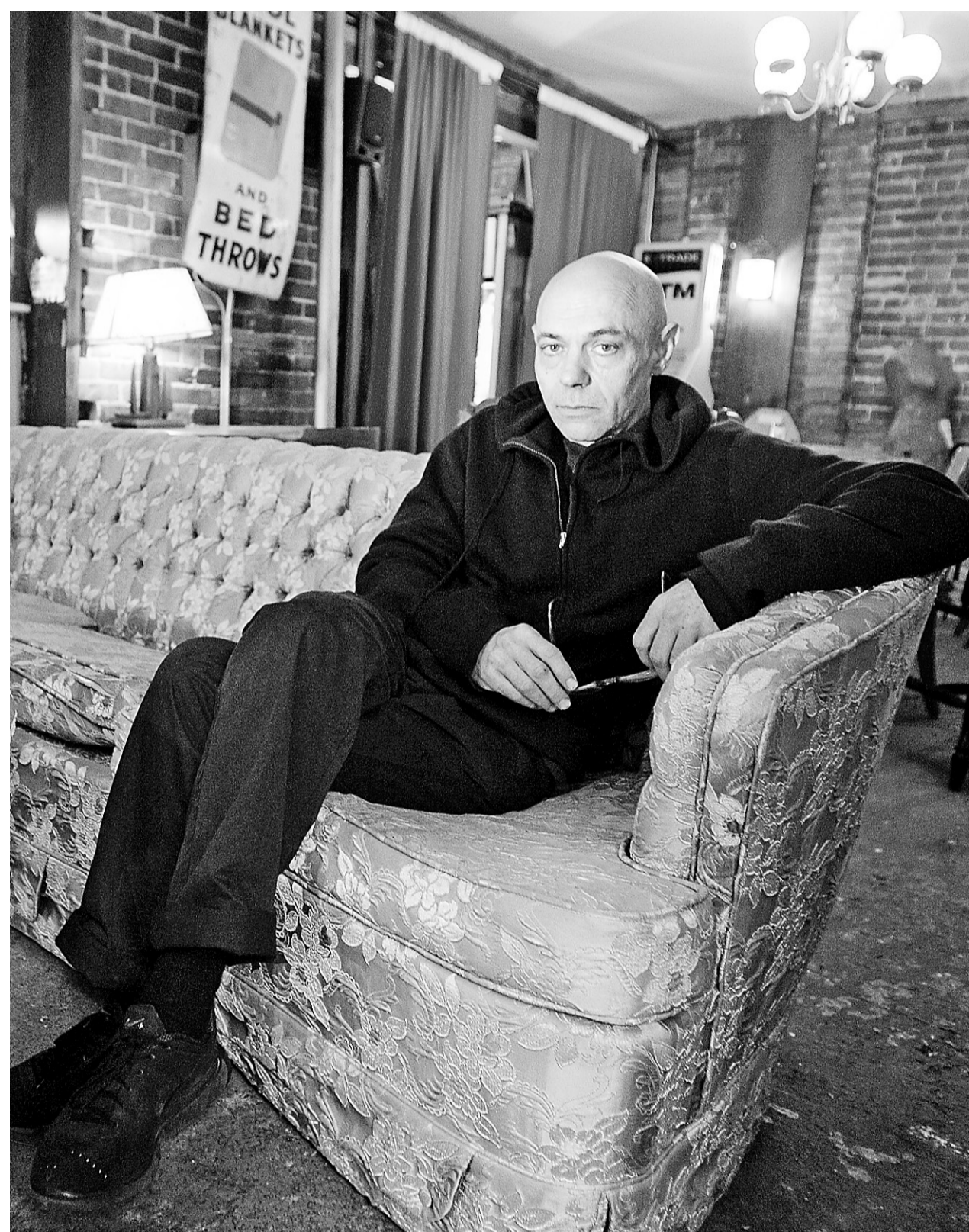


PHOTO ALAIN ROBERGE, LA PRESSE
Dans les années 70, Lewis Furey était une sorte de phénomène: un artiste anglo qui faisait courir le Tout-Montréal francophone à la petite boîte de L'Évêché.

que le TNM a ensuite présenté en France. Si c'était à refaire, Furey ne serait pas le metteur en scène de ce qu'il considère encore comme un « work in progress ».

« C'était une première lecture d'une partition de deux heures et

demie et je n'avais ni les moyens ni le temps de travailler avec un autre metteur en scène, expliquait-il. C'est plus fructueux pour un compositeur, surtout quand on fait le livret et la musique, de ne pas avoir la charge de la mise en

scène en plus. Mais j'étais pressé. Si j'ai un regret, c'est de ne pas l'avoir fait plutôt en récital. »

Lewis Furey, au Cabaret du Musée Juste pour rire, les 3 et 4 juillet, 21h.



Rio Tinto Alcan, fier partenaire du Festival International de Jazz de Montréal

Une présence qui rassemble

Rio Tinto Alcan

JAZZ

ENTREVUE / RZA

Échecs et rap

Après les concerts de Public Enemy et De La Soul, le Métropolis sera ce soir le théâtre d'un combat de poids lourds également issus de la scène hip-hop new-yorkaise : le visionnaire RZA (alias Bobby Digital), « chef spirituel » du Wu-Tang Clan, et son cousin GZA/Genius, lequel réinterprétera son album classique *Liquid Swords*, paru en 1995.

PHILIPPE RENAUD
COLLABORATION SPÉCIALE

Les fans de l'influent Wu-Tang Clan auront enfin leur revanche. Lors du concert du groupe en avril dernier, le clan était un peu trop décimé au goût des fans, qui regrettaient notamment l'absence de son architecte sonore, RZA. « Quand ça? Personne ne m'a dit que le Wu-Tang avait joué à Montréal, assure-t-il. J'ai un problème avec le fait qu'on annonce que le Wu-Tang est en concert, alors qu'il manque des « homies »... Franchement, tout ça, c'est souvent des histoires de business. Ces temps-ci, je n'ai plus envie de faire du business; je veux faire de la musique. »

« Pour moi, *Digi Snacks* est un album plein d'humour, varié, avec des rythmes qui me plaisent vraiment. »

Après avoir dirigé presque tous les détails de la destinée du clan au milieu des années 90, après avoir porté le collectif au sommet de la gloire, Robert Diggs, alias RZA, fait de plus en plus office d'électron libre, bien qu'il demeure attaché à son groupe. « Wu forever, c'est sûr. Ce sont mes « homies », le groupe va toujours durer. »

« Ces derniers temps, j'établis mon horaire de travail en fonction des projets qu'on me commande, poursuit-il. Là, en plus de lancer mon nouvel album, je complète la trame sonore pour la suite d'*Afro Samurai* », une série animée télé américaine pour laquelle Samuel L. Jackson fait la voix du personnage principal. La composition de trame sonore est une

discipline toute désignée pour le « son » RZA. À l'instar de DJ Premier (Gangstarr), RZA a peint ses couleurs sonores en déterrillant les trésors du soul et du funk des années 60 et 70.

Les références à la spiritualité orientale, aux films de samouraïs et de kung-fu et aux échecs (un thème majeur sur *Liquid Swords*, réalisé pour son cousin Genius) sont autant d'oripeaux qui confèrent aux productions de RZA cette atmosphère sombre, parfois lugubre (son projet *Gravediggaz* l'illustre parfaitement) et souvent avant-gardiste. RZA a signé sa première musique de film pour *Ghost Dog* de Jim Jarmush, en 1999. En 2004, Quentin Tarantino l'engageait pour la trame sonore des deux volumes de *Kill Bill*.

Ce soir, c'est sous le costume de Bobby Digital, l'un de ses nombreux pseudonymes, que RZA s'amène au Métropolis pour nous présenter le matériel de son nouvel (et inégal) album solo, *Digi Snacks*. Bobby Digital, personnage torturé qui succombe aux vices (drogue, sexe et alcool), revient chevaucher les rythmiques souvent savoureuses de ce producteur au son reconnaissable entre tous.

« La création de *8 Diagrams* (dernier album du Wu-Tang) a été difficile. Les critiques ont été bonnes, mais les gars étaient insatisfaits de certains rythmes que je leur proposais, et ça m'a blessé. Pas facile de contenter tout le monde. J'ai ensuite senti le besoin de me lancer dans mes projets personnels, pour me satisfaire, moi, et personne d'autre. Retrouver ma liberté. Et c'est ce que Bobby Digital me permet: je ne dépends de personne, je fais tout ce qui me passe par la tête. C'est important de s'accorder ces moments de liberté, surtout lorsqu'on fait de la musique. »

« Pour moi, *Digi Snacks* est un album plein d'humour, varié, avec des rythmes qui me plaisent vraiment. Ça fait du bien



PHOTO FOURNIE PAR LE FESTIVAL DE JAZZ

RZA fait lui-même les claviers sur ses albums et ceux du Wu-Tang.

de sortir un truc comme ça. Pour être honnête avec toi, y'a tellement de bon matériel soul et funk qui n'a pas encore été déterré que j'ai l'impression que la source est intarissable. Le problème dans tout ça, c'est d'obtenir les droits pour utiliser les échantillonnages. Ça coûte une fortune. Sur *Digi Snacks*, y'a des échantillons, mais la plupart du temps, j'engage des musiciens pour rejouer les échantillons ». RZA fait lui-même les claviers sur ses albums et ceux du Wu-Tang.

Lorsqu'il ne travaille pas, RZA s'adonne à un de ses passe-temps favoris: les échecs. Une passion qu'il partage d'ailleurs avec son cousin Genius. Tellement que le musicien a récemment inauguré une nouvelle

communauté virtuelle, wuchess.com.

« WuChess est un site où on invite les fans du Wu-Tang, mais aussi les férus d'échecs. Tu sais, dans les quartiers, y'a pas mal de jeunes qui jouent aux échecs, et je crois que ces jeunes-là ont un esprit plus développé que la moyenne grâce à ça. Ce n'est pas seulement qu'un site pour jouer aux échecs, c'est aussi un endroit pour réunir les gens de partout dans le monde, créer un esprit de communauté. »

« C'est un jeu d'habileté intellectuelle, ajoute-t-il. Y'a de grands joueurs de partout dans le monde, des ghettos et des milieux aisés... Peu importe ton origine, si t'as l'intellect, tu peux te mesurer à n'importe qui. »

CONCERT DE CLÔTURE

26 JUIN au 6 JUILLET 2008

CBC Radio-Canada

GM Canada

Justin Time

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTREAL

en collaboration avec

RioTinto Alcan

CE SAMEDI!

25^e ANNIVERSAIRE JUSTIN TIME: A NIGHT TO REMEMBER

C'EST LE MOMENT DE FÊTER LE QUART DE SIÈCLE AVEC :

OLIVER JONES

BRYAN LEE

YANNICK RIEU

THE MONTREAL JUBILATION CHOIR

RANEE LEE

DAWN TYLER WATSON ET PAUL DESLAURIERS

CORAL EGAN

SAMEDI 5 JUILLET

ET AUSSI BILLY BANG, CHET DOXAS, LORRAINE KLAASEN, BRYAN LEE & THE BLUES POWER BAND

PLEINS FEUX

19h30

SALLE WILFRID-PELLETIER, PdA

laplacedesarts.com

514 842 2112 / 1 866 842 2112

MONTREALJAZZFEST.COM

INFO JAZZ Bell

514 871-1881 / 1 888 515-0815

Canada Trust

SAO

Heineken

Canada Trust

Radio-Canada

Canada

Montréal

Québec

Galliano et Tangaria : le ravissement

ALAIN BRUNET

VIRÉE

Richard Galliano a ses adeptes à Montréal. Ils ont bondé hier le Théâtre Jean-Duceppe pour l'entendre avec son quartette Tangaria. Ils ont eu ce à quoi ils s'attendaient: de grands virtuoses au goût sûr et raffiné.

On aura d'abord observé que cet immense accordéoniste n'est plus autant collé à l'esthétique de son mentor Astor Piazzolla, dont il a tout de même évoqué l'esthétique, notamment avec une version solo de l'incontournable *Libertango*. Longtemps, ce grand artiste du Midi a composé à la Astor, conférant à ses compositions des exigences techniques encore plus élevées.

On ne peut dire que Galliano se soit détaché totalement du tango moderne et de ses couleurs jazzy, mais son ouverture aux musiques brésiliennes et vénézuéliennes, ses évocations de l'impressionnisme, son amour pour Bach et pour la chanson française (*La Javanaise* de Gainsbourg au rappel) illustrent l'étendue de sa palette.

La singularité de son instrumentation est tout simplement remarquable, d'autant plus qu'il a recruté des collègues de sa trempe: le violoniste Alexis Cardenas et le percussionniste Rafaël Mejias, deux Vénézuéliens, ont ébloui la salle lorsqu'ils se sont produits en tandem. Cette maîtrise combinée du violon et des percussions fines (sortes de maracas avec lesquels Mejias a fait de véritables prodiges) restera gravée dans les mémoires de festivaliers.

Ainsi, ce Tangaria de Galliano (qui comprend aussi Jean-Philippe Viret à la contrebasse) allie incandescence et sens du spectacle, mais aussi grande subtilité. La technique de ces maîtres est ici au service de la musique. On peut ainsi vivre des moments plus calmes, des sombres comme des lumineux, on parcourt la gamme entière des émotions. N'est-ce pas l'objet de tout artiste de haut niveau d'en évoquer le spectre entier?

McCoy Tyner

Il faut maintenant aborder un sujet délicat: le vieillissement. Certains, comme le pianiste Hank Jones s'en sortent admirablement, avec grâce et élégance. D'autres, moins. Mardi soir au Théâtre Maisonneuve, les attentes étaient élevées pour McCoy Tyner dans ce projet consacré à l'esthétique de John Coltrane, avec fiston Ravi Coltrane pour invité



PHOTO MARCO CAMPANOZZI, LA PRESSE

Ce Tangaria de Galliano allie incandescence et sens du spectacle, mais aussi grande subtilité.

spécial de son trio. Malheureusement, ce fut plutôt approximatif. On a vu certes McCoy traiter son clavier avec la virilité qu'on lui connaît, mais pas avec sa précision d'antan. Telle qu'il l'a développée depuis les années 50, cette approche pianistique exige une grande implication physique.

McCoy ne s'est jamais imposé par la fluidité mais plutôt par l'originalité d'une technique percussive et des concepts harmoniques qui lui étaient propres. Or, à 69 ans, après avoir eu de sérieux problèmes cardiovasculaires, il ne semble plus avoir la force nécessaire pour arriver à ses fins; son manque de précision et la cohésion très relative de son trio (le batteur Eric Gravatt n'est plus exactement ce qu'il fut jadis) ont fait en sorte que Ravi Coltrane ne puisse donner son plein potentiel. Résultat: un concert décousu, voire décevant.

Abbey Lincoln

Hier, au même Théâtre Maisonneuve, Abbey Lincoln venait donner son tour de chant. Après une longue introduction de son trio (mené par le pianiste Rodney Kendrick, un musicien des plus originaux), la chanteuse de 77 ans a amorcé sa performance par *The Music Is The Magic*, dont les rimes étaient interprétées en boucle.

La voix était frêle, on pouvait s'imaginer ce qu'elle avait été, on pouvait applaudir les vestiges d'une technique et d'une expression. On a aussi senti qu'elle était encore une artiste véritable, allumée par des musiciens aussi libres qu'elle le fut sa vie durant. Il fut tout de même touchant d'aller à la rencontre d'une chanteuse et d'une citoyenne afro-américaine aussi marquante qu'Abbey Lincoln.



PLEINS FEUX **GM** **CBC** **Radio-Canada** **LA PRESSE**

CONCERT DE CLÔTURE
25^e ANNIVERSAIRE JUSTIN TIME: A NIGHT TO REMEMBER

RANEE LEE **BRYAN LEE** **OLIVER JONES**
CORAL EGAN **YANNICK RIEU** **DAWN TYLER WATSON ET PAUL DESLAURIERS**

THE MONTREAL JUBILATION CHOIR

ET PLUSIEURS AUTRES INVITÉS
5 JUILLET

SALLE WILFRID-PELLETIER - Place des Arts 19h30
JOURNÉE DE CLÔTURE DU FESTIVAL

"Battle of the Bands"
GLENN MILLER orchestra **TOMMY DORSEY orchestra**

DEUX ORCHESTRES LÉGENDAIRES S'AFFRONTENT SUR SCÈNE

6 JUILLET
15H30 ET 19H30

LES NOUVELLES DIVAS **mix 96** **CIAD**

HYATT REGENCY MONTREAL

CE SOIR
MELODY GARDOT
2-3 JUILLET

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE 20h

IMA PRÉSENTE SON ALBUM SMILE, UN HYMNE AU BONHEUR!

DÈS DEMAIN SOIR
IMA
4-5 JUILLET

INVITATION **The Gazette** **RioTintoAlcan** 21h30
THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE - Place des Arts

MCCOY TYNER

MCCOY TYNER BIG BAND AVEC BERKLEE CONCERT JAZZ ORCHESTRA ET INVITÉ SPÉCIAL CHRISTIAN SCOTT
3 JUILLET

EN PRIMEUR 20h
CINQUIÈME SALLE, Place des Arts

CE SOIR
LIGUE D'IMPROVISATION MUSICALE DE MONTREAL
ÉTOILES DE LA LIMM VS LES ÉTOILES DU FIJM 3 JUILLET

DÈS DEMAIN SOIR
MELINGO 4-5 JUILLET

RYTHMES BELL **CBC** **CHRON 97.7** **OSM**

PROGRAMME DOUBLE

RZA AKA BOBBY DIGITAL FEATURING STONE MECCA
GZA / GENIUS PERFORMING LIQUID SWORDS
CE SOIR! BILLETS EN VENTE AU MÉTROPOLIS!
3 JUILLET

DANIEL LANOIS
TOURNÉE DU FESTIVAL!
3 Juillet • Club Soda
4 Juillet • Métropolis

MÉTROPOLIS 20h30

PROGRAMME DOUBLE

LEE "SCRATCH" PERRY
THE WAILERS
5 JUILLET

LES GRANDS CONCERTS **Canada Trust** **CBC** **Radio-Canada** 21h30
THÉÂTRE MAISONNEUVE - Place des Arts

RODRIGO Y GABRIELA
3 JUILLET

JOE PISCOPO
SALUTES FRANK SINATRA
WITH LIVE JAZZ ORCHESTRA DIRIGÉ PAR JOE MUCCIOLI
5 JUILLET

JAZZ D'ICI **LA PRESSE** 18h
GESÙ - CENTRE DE CRÉATIVITÉ

CE SOIR
CLAUDE LAMOTHE
3 JUILLET

DEMAIN SOIR
TRIO MICHEL DONATO AVEC MARIN NASTURICA ET JON GEAREY
4 JUILLET

LES NUITS **Heineken** **minuit**
CLUB SODA

CE SOIR
PONI HOAX
3 JUILLET

DEMAIN SOIR
TORTURED SOUL
4 JUILLET

EN VOIX **The Gazette** **OSM** **93.5**

RICHARD THOMPSON SOLO
3 JUILLET

CASSANDRA WILSON
4 JUILLET

GINO VANNELLI
FEATURING HOLLAND'S PREMIER PIANIST **BERT VAN DEN BRINK**
THE SONGBOOK CONCERT
5 JUILLET

JAZZ BEAT **Canada Trust** **193.5**

STEVEN BERNSTEIN'S MILLENNIAL TERRITORY ORCHESTRA MEETS LAUREL & HARDY
3 JUILLET

THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE - Place des Arts 18h

VIC VOGEL
1 + 1 = 2
4 JUILLET

JAMES CARTER QUINTET
5 JUILLET

CONCERTS INTIMES **51TV** 21h
LEWIS FUREY
3-4 JUILLET

CABARET JUSTE POUR RIRE 21h
PREMIÈRE PARTIE: ANGELA DESVEAUX
MARTIN SEXTON
5 JUILLET

Une production du **REGAL CENTRE** en collaboration avec le **FESTIVAL MONTREAL EN LUMIERE**

METTANT EN VEDETTE UNE VINGTAINE DE CHANTEURS, D'ACTEURS ET DE MUSICIENS!

HOUDINI, le spectacle musical
Spectacle avec sous-titres français

À L'AFFICHE JUSQU'À SAMEDI
19h30 - Théâtre Outremont

OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE!
Obtenez 40 \$ DE RABAIS à l'achat d'une paire de billets pour Houdini, le spectacle musical!

JAZZ DANS LA NUIT **OSM** **93.5**

MIGUEL ZENON QUARTET
3 JUILLET

GESÙ, CENTRE DE CRÉATIVITÉ 22h30

DEMAIN SOIR
CHRISTIAN SCOTT SEXTET
4 JUILLET

CE SOIR
JEAN VANASSE / MIROSLAV VITOUS
5 JUILLET

PAVILLON HEINEKEN
BOISERIES, VITRAUX ET MUSIQUE!
(angle De Maisonneuve / De Bleury)

LES NOCTURNES DU PAVILLON

BELLY OF A DRUNKEN PIANO:
UN SPECTACLE SUR TOM WAITS, AVEC STEWART D'ARRIETTA

À L'AFFICHE JUSQU'À SAMEDI - 22h30

BILLETTERIE
BILLETTERIE CENTRALE DU FESTIVAL (sauf pour les événements présentés à la Place des Arts)
MÉTROPOLIS 59, rue Sainte-Catherine Est

ACHAT DANS LES SALLES OÙ LES CONCERTS ONT LIEU

PLACE DES ARTS 514 842-2112 • laplacedesarts.com
1 866 842-2112 • laplacedesarts.com

CLUB SODA 514 286-1010 • ticketpro.ca

MÉTROPOLIS (PAVILLON HEINEKEN) 514 844-3500 • ticketpro.ca

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE 514 866-8668 • ticketpro.ca

514 908-9090 • ticketpro.ca

514 871-1881
1 888 515-0515
montrealjazzfest.com

INFO JAZZ Bell

CABARET JUSTE POUR RIRE 514 845-2322 • 514 790-1245 • admission.com

THÉÂTRE OUTREMONT 514 495-9944 • 514 908-9090 • ticketpro.ca

GESÙ - CENTRE DE CRÉATIVITÉ 514 861-4036 • 514 790-1245 • admission.com

MONTREALJAZZFEST.COM

Bell **LOTO QUÉBEC** **Canada Trust** **SAO** **Heineken** **CBC Radio-Canada** **Montréal** **Québec** **SPECTRA**

JAZZ

ENTREVUE / Steven Bernstein

Laurel & Hardy sur fond de jazz



PHOTO FOURNIE PAR LE FESTIVAL DE JAZZ
Steven Bernstein a choisi trois films de 20 minutes qu'il présente par ordre chronologique pour montrer l'évolution de Stan Laurel et Oliver Hardy en tant qu'artistes.

Steven Bernstein a touché à tout, de Rufus Wainwright à Leonard Cohen, des Lounge Lizards à Lou Reed, en passant par Levon Helm et un succès néo-disco en Europe. Le trompettiste et compositeur new-yorkais est tellement occupé qu'il a dû refuser des propositions de Bruce Springsteen et de Jay-Z. Mais il n'a pu dire non à Laurel & Hardy.

ALAIN DE REPENTIGNY

Steven Bernstein était le directeur musical de *I'm Your Man*, un hommage à Leonard Cohen – on le verra bientôt dans un autre concert filmé, *Berlin* de Lou Reed, réalisé par Julian Schnabel. On lui doit plusieurs musiques de film dont celle du *Kansas City* de Robert Altman.

Dans le champ gauche, il a fait partie des Lounge Lizards de John Lurie et a enregistré des disques de musique juive « radicale » sur l'étiquette Tzadik de John Zorn. Et, depuis des années, Bernstein partage son temps entre les groupes Sexmob et Millennial Territory Orchestra, un collectif de neuf musiciens qui va jouer ses propres compositions pendant que seront projetés trois films muets des comiques Laurel & Hardy, ce soir au théâtre Jean-Duceppe.

Sexmob et The Band

Bernstein revient à peine d'Europe avec Sexmob et, dans un tout autre registre, il joue ces jours-ci avec Levon Helm, le batteur de The Band. On peut aussi entendre sa trompette sur la chanson néo-disco *Blind* de Hercules and Love Affair, que chante Antony Hegarty, et qui a fait un tabac en Europe ces derniers mois.

« Les musiciens pop me connaissent, explique Bernstein au téléphone. Ils m'appellent pour les mêmes raisons que Lou

Reed ou Levon Helm: j'apporte avec moi ma connaissance du jazz, beaucoup plus raffiné aux plans harmonique et rythmique que la musique pop. Mais je respecte toutes les autres musiques auxquelles je contribue, j'essaie de prendre tout ce qu'il y a de bon dans le jazz et de l'intégrer à une autre musique sans que ça ait l'air d'un corps étranger. »

« J'aime la culture populaire, j'aime jouer pour le public. Quoi de mieux que Laurel & Hardy? »

Cette rencontre entre les films de Laurel & Hardy et le Millennial Territory Orchestra – qui a toujours exploré le son musical des années 20 et 30 même quand il reprenait du Stevie Wonder – a d'abord eu lieu à Prospect Park à l'été 2007, à la suite d'une commande du festival Celebrate Brooklyn.

Bernstein a choisi trois films de 20 minutes qu'il présente par ordre chronologique pour montrer l'évolution de Stan Laurel et Oliver Hardy en tant qu'artistes: *Sugar Daddies*, tourné en 1927 quand leurs personnages étaient moins développés, *Double Whoopee* (1929) et enfin *Wrong Again* (1929), un de leurs derniers films muets, un chef-

d'œuvre, affirme Bernstein. Il a écrit trois musiques différentes, et la troisième laisse plus de place à l'improvisation.

« Je voulais faire quelque chose qui n'a jamais été fait, dit Bernstein. Dave Douglas a fait Fatty Arbuckle, Bill Frisell a fait Buster Keaton, mais personne n'avait touché à Laurel & Hardy. J'ai grandi en regardant leurs films et ce sont vraiment des icônes, ils ne sont pas obscurs, ils sont, ou plutôt ils étaient, une partie importante de la culture américaine. J'aime la culture populaire, j'aime jouer pour le public, c'est l'une des motivations importantes: rendre le public heureux. Quoi de mieux que Laurel & Hardy? »

Bernstein insiste. Il n'est pas comme la plupart des musiciens de jazz parce qu'on peut entendre ses compositions ou sa trompette tous les jours à la télé, dans des pubs ou des thèmes d'émissions.

« L'autre jour, dit-il, j'étais dans un magasin à grande surface où on vend des articles de cuisine. J'entends une chanson et je dis à ma fille: je la connais. C'était *Release The Stars* que j'ai orchestrée pour Rufus Wainwright. »

Steven Bernstein's Millennial Territory Orchestra Meets Laurel & Hardy, au Théâtre Jean-Duceppe, ce soir, 18 h.

GRATUIT General Motors présente le **COMPLEXE DESJARDINS 3 AU 6 JUILLET 2008 12 H À 21 H**

SIMM
SALON DES INSTRUMENTS DE MUSIQUE DE MONTREAL

UN ÉVÉNEMENT POUR LA PROMOTION DE LA PRATIQUE MUSICALE

RENCONTRE avec SALON JEANNE-MANCE HYATT REGENCY MONTREAL - Niveau 6
DANIEL LANOIS 4 JUILLET • MIDI
GINO VANNELLI 5 JUILLET • 14 H
MICHEL DONATO 5 JUILLET • 14 H

CONCOURS DU SIMM
DE NOMBREUX INSTRUMENTS ET ACCESSOIRES À GAGNER!
PARTICIPEZ AU CONCOURS SUR SIMMONTREAL.COM

ATELIERS SALON ARGENTEUIL HYATT REGENCY MONTREAL - Niveau 5
3 AU 6 JUILLET • 13 H 30
APPLE présente FAITES DE LA MUSIQUE SUR MAC 4-6 JUILLET • 16 H
GUITARE GODIN présente CLASSIC ROCK GUITAR WORKSHOP AVEC JOEY GRECO

PARTICIPEZ AUX ACTIVITÉS DE LA TENTE SIMM!
APPRENEZ LA GUITARE, LES PERCUSSIONS, L'HARMONICA, LE SAXOPHONE ET LE DJEMBÉ EN MOINS D'UNE HEURE!
SUR LE SITE DU FESTIVAL JUSQU'AU 6 JUILLET 2008 12 H À MINUIT TENTE SIMM GM ANGLE SAINTE-CATHERINE ET SAINT-LAURENT

GRATUIT présente SALON JEANNE-MANCE HYATT REGENCY MONTREAL - Niveau 6
GUITARE GUITARE À 21 H
MARC ATKINSON TRIO 3 JUILLET
MYSTÈRE TRIO 4 JUILLET
STEVE ROWE 5 JUILLET
GUITAR EXPLOSION AVEC PAUL DESLAURIERS, TRAVIS FINLAY ET STEVE STRONGMAN 6 JUILLET

SIMMONTREAL.COM

LES PROFITS DE LA VENTE DE LA CARTE DES AMIS ET DE SON CD VONT EXCLUSIVEMENT AU FINANCEMENT DES ACTIVITÉS GRATUITES SUR LE SITE DU FESTIVAL.

APPUYEZ VOTRE FESTIVAL LA CARTE DES AMIS ET SON CD

La compilation jazz édition spéciale du Festival est offerte par **UNIVERSAL**

SEULEMENT 12\$ (PLUS TAXES) EN VENTE MAINTENANT

PARTICIPEZ ET VOUS POURRIEZ GAGNER! GRAND PRIX :

A **B** **C** **D** **E**

30 000 \$ applicables à l'achat ou à la location de l'un des modèles suivants:
A- Pontiac Vibe 2009 B- Chevrolet Malibu C- Chevrolet Aveo⁵ 2009
D- Pontiac G8 2009 E- Cadillac CTS

UN COMPTE D'ÉPARGNE de 5 000 \$

UN CELLIER contenant une sélection de vin, d'une valeur de 4 500 \$

ESCAPADE DE 4 NUITS pour deux personnes, d'une valeur de 3 000 \$

ENSEMBLE HAUTE TECHNOLOGIE d'une valeur de 2 500 \$

CINQ CARTES-CADEAUX d'une valeur de 500 \$ chacune

VOYAGE à la NOUVELLE-ORLÉANS d'une valeur approximative de 1 999 \$

UNE COLLECTION DE 50 CD DE BLUES d'une valeur de 1 000 \$

UNE RADIO SATELLITE XM Accès à 130 chaînes XM d'une valeur de 600 \$

Les règlements sont disponibles dans tous les points de vente de la Carte des amis situés sur le site du Festival, sur le site web www.montrealjazzfest.com ou à l'adresse suivante:
400, boul. de Maisonneuve Ouest, 9^e étage, Montréal, H3A 1L4.

PRIVILÈGES EXCLUSIFS GRATUITS SUR LE SITE DU FESTIVAL! Offerts par **Canada Trust**

Disponible dès maintenant dans plus de 130 succursales participantes de la SAQ, dans les Renaud-Bray et les Best Buy, de la région métropolitaine. Détails au: www.montrealjazzfest.com

Partenaires: GM, RioTintoAlcan, Canada Trust, SAQ, Bell, BEST BUY, LOUISIANE, Aïto, LOTO QUÉBEC, ((XXM)), UNIVERSAL, COMPAGNIE DESIABLES, HAZELTINE, LA PRESSE, CHORUS, SPECTRA

Mardi soir à Montréal



MARC CASSIVI
CHRONIQUE

C'était il y a 10 ans. J'étudiais en France. J'étais rentré chez mes parents, à Québec, pour les vacances. Souper en famille tranquille, Beethoven ou Brel ou Ferré en arrière-fond. Le téléphone sonne. « Marc, c'est pour toi. »

« Qu'est-ce que tu fais? me demande mon ami Louis au bout du fil.

— Ben, je mange, tranquille, en famille, en écoutant du Beethoven (ou Brel ou Ferré).

— Il est huit heures...

— Ouais?

— Tu devrais être en route!

— En route?

— Le show de Bran Van...

— Le show de Bran Van?

— C'est dans une demi-heure.

— Voyons! C'est demain le show

de Bran Van. J'ai déjà réservé une place avec Allô-Stop...

— C'est dans une demi-heure.

Québec-Montréal, c'est au moins 2h30. On fait quoi?

— Fuck. Bitch. Crap. »

Je n'avais jamais manqué un show de ma vie. Et manquer un show à 30\$ le billet à l'époque où je vivais de prêts et bourses dans

une chambre en béton grande comme une cellule en banlieue de Lille s'apparentait à une tragédie. En plus, j'avais adoré *Glee*. Vous dire ma déception de recevoir ce coup de fil inattendu. Ma désolation d'avoir raté ce spectacle au Métropolis qui, bien évidemment, a emballé tout le monde.

Je trouve que « Rosé » est du Bran Van dilué. C'est sans doute moi qui ai changé.

Je me suis souvenu au détail près de cette conversation téléphonique, mardi, en sortant justement du Métropolis. D'autant plus que je venais de passer la journée avec mon ami Louis.

Au loin, à peine audibles dans le tohu-bohu urbain, trois notes répétées quatre fois, inlassablement, comme une litanie. Ti-ti-ti-ti, ta-ta-ta-ta, tou-tou-tou-tou... *Drinking in L.A.* Je me suis dirigé vers la scène, aspiré par la musique, hypnotisé par sa répétition, enveloppé par le soir d'été, entouré de gens de mon âge replongés peut-être comme moi dans leurs souvenirs de 1998.

James Di Salvio a chanté « I woke up again this morning with the sun in my eyes », et je suis parti. Subitement. Ce n'est pas que j'aie été déçu. Au contraire. Ni que j'aie eu l'impression de boucler la boucle, de conjurer un quelconque sort ou d'en avoir enfin pour mes 30\$. Je suis parti tout bêtement parce qu'il y avait trop de monde. Trop de congestion humaine. Trop de t-shirts au pied carré. Trop d'instinct grégaire pour mon propre bien.

Il y a 10 ans, je cherchais les bains de foule comme on cherche du réconfort auprès de ses amis (j'ai marché avec un million de personnes sur les Champs-

Élysées, après la victoire de la France en Coupe du monde). Aujourd'hui, je les fuis comme la fièvre dengue.

Il y a 10 ans, Bran Van 3000 chantait *Couch Surfer* sur *Glee*. Laurent Saulnier avait crié au génie dans *Voir* et on était bien d'accord. Dix ans plus tard, Bran Van 3000 n'a pas chanté *Couch Surfer* mais son dernier album *Rosé*, à l'invitation du même Laurent Saulnier, sur la grande scène du Festival de jazz.

Je trouve que *Rosé* est du Bran Van dilué. C'est sans doute moi qui ai changé.

Mon festival « avec pas de jazz »

Je sortais donc du Métropolis, mardi soir. Je suis allé voir le spectacle qui m'inspire le plus dans la programmation du Festival (à l'exception de celui de Leonard Cohen - 175\$ parmi les mieux investis de ma vie). Je ne suis pas le plus grand des amateurs de jazz.

Return to Cookie Mountain, des New-Yorkais TV on the Radio, était en revanche mon album indie-rock préféré de 2006. Tantôt free, tantôt pop, tantôt électro, tantôt chargé de guitares, mélodique mais musclé, et toujours teinté de spleen et de soul.

Sur scène, la bande à Tunde Adebimpe rend à merveille, distorsion en prime, l'énergie iconoclaste des disques TVOTR. « Cette pièce a pour titre *All That Jazz* », a d'ailleurs lancé Adebimpe de son humour particulier, avant de chanter *Wolf Like Me*, la pièce la plus vitaminée de ce spectacle énergique, qui avait en effet bien peu à voir avec le jazz.

Qu'importe. Les spectateurs du Métropolis (malheureusement à moitié vide) n'ont pas semblé s'en formaliser. Le Festival, c'est surtout après tout la fête de la musique. Avec « All That » ou pas de jazz pantoute.

COURRIEL
Pour joindre notre chroniqueur : marc.cassivi@lapresse.ca

Burger et Dormoy : les grands explorateurs

PHILIPPE RENAUD
COLLABORATION SPÉCIALE

Qu'importe qu'il soit invité aux FrancoFolies ou au Festival de jazz, c'est avec un plaisir renouvelé qu'on accueillera le guitariste, réalisateur et auteur-compositeur-interprète français Rodolphe Burger, de retour dans la sphère jazz avec son complice Yves Dormoy, saxophoniste-bidouilleur. Avec un peu de chance, il nous glissera quelques chansons du brillant *No Sport*, paru au printemps.

En vérité, pour les intimes et intrigantes chansons de *No Sport*, il faudra plutôt attendre à l'automne prochain, laisse entendre Burger. Réalisé avec son complice Doctor L, ce nouvel album de l'ancien leader du groupe Kat Onoma est une affaire beaucoup plus terre-à-terre, sur le plan des textures sonores, que les envolées électroniques qui l'inspiraient il y a quelques années et qui sont encore le principal matériau du projet *Planetarium*.

« *No Sport* n'est pas un disque rétro ou vintage, dit Burger. Nous avons essayé au contraire d'être très contemporains, sans user des recettes faciles ou des machines. C'est un disque très acoustique », très blues aussi, planant malgré tout, la voix du chanteur étant elle-même une invitation à la contemplation.

Burger, depuis ses débuts avec le groupe rock d'avant-garde Kat Onoma (1980-2002), repousse les frontières qui séparent le rock au jazz à grandes doses d'expérimentations, une quête qui se poursuit encore ce soir au Studio du Monument-National.

« C'est un projet en évolution », explique Burger, qui prend une pause de sa tournée française en appui à *No Sport* pour renouer avec l'électro-jazz du projet *Planetarium*.

« Yves Dormoy est un musicien avec qui je jouais à mes tout débuts à Strasbourg. Il était partenaire de ces expériences musicales qui ont mené à la création de Kat Onoma. Mais lui a toujours été animé d'un esprit plus jazz, il est très intéressé aux musiques improvisées, proche d'une démarche à l'image de celle d'un Ornette Coleman. On s'est retrouvés autour de ce projet. L'approche électronique de la musique a réactivé quelque chose chez lui... »

Le public jazzophile aura l'occasion de mesurer l'évolution du projet *Planetarium* puisque Burger et Dormoy l'avaient présenté au Festival en 2004, un an seulement après sa création. Cinq ans plus tard, le projet ne cesse d'évoluer.

Depuis le dernier concert de Kat Onoma en 2002, Burger n'a pas chômé. Réalisation d'albums, ceux, exquises, de Françoise Hardy (*Parentèses...*), de Jeanne Balibar (*Paramour*, l'impeccable *Slalom Dame*), de Jacques Higelin (*Amor Doloroso*), collaborations avec Bashung, avec le poète Pierre Alferi, puis, sur *No Sport*, avec Rachid Taha et James Blood Ulmer.

Reste le regret de n'avoir jamais eu l'occasion d'amener ses amis de Kat Onoma pour donner un concert à Montréal, où le groupe n'a eu qu'une petite fenêtre de visibilité lors de la parution de l'album *Far From the Pictures*.

« Il y a eu plusieurs occasions ratées, et je crois qu'il y avait un certain obstacle avec la langue, puisqu'on chantait majoritairement en anglais. Si nous étions trop avant-gardistes pour notre époque? Je commence à le penser, oui. Mais paradoxalement, aujourd'hui, j'ai l'impression que l'audience du groupe augmente. Je sens que de plus en plus de jeunes s'intéressent à ce qu'on fait. J'ai l'impression que la proposition de Kat Onoma fonctionne mieux aujourd'hui que dans les années 80, où elle était totalement en porte à faux, en tout cas auprès du public français. »

ENTREVUE / Richard Thompson

L'anti-Clapton

La musique populaire n'est pas toujours juste envers ses sujets. Eric Clapton remplit encore des stades, alors qu'un autre dieu britannique de la guitare, Richard Thompson, ex-prodige de la six cordes au sein de Fairport Convention, se contente d'une Place des Arts, ce soir, en solo - ce qui n'est pas rien, convenons-en, mais...

PHILIPPE RENAUD
COLLABORATION SPÉCIALE

« Je serais ravi de jouer au Centre Bell! dit Thompson en rigolant. En réalité, je pense que mon style de musique n'est pas vraiment populaire. Clapton joue du blues, le blues est populaire, le public comprend très bien ce genre, c'est facile pour tout le monde. Je crois que le genre que je fais est plus difficile à apprivoiser. Et c'est très bien ainsi: j'ai mon public, il est très loyal, c'est fantastique. Ils sont aussi très exigeants, c'est une qualité. »

Célébré pour sa technique de jeu totalement maîtrisée, Richard Thompson fait office de vétéran de la scène folk et rock britannique. Instrumentiste précoce nourri aux disques de jazz et de musique traditionnelle écossaise de son papa (détective à Scotland Yard), Thompson rejoint le jeune groupe Fairport Convention à l'âge de 18 ans et contribue au premier album du groupe (éponyme, 1968).

Fortement marqué par la scène folk américaine des années 60, le groupe se démarque d'abord par ses reprises inspirées - Dylan, Joni Mitchell, et un jeune auteur-compositeur encore vert, Leonard Cohen: « Nous avions eu la chance d'entendre les premières maquettes de cette jeune artiste, Joni Mitchell. Tout de suite, nous avons adoré. Fairport Convention est l'un des premiers groupes à avoir reconnu son talent. »

Avec le temps, Thompson, aiguise sa plume de son côté et contribue au répertoire du groupe (*Crazy Man Michael*, *Meet on the Ledge*) avant de s'en séparer, en 1971.

Auteur-compositeur

Les décennies suivantes confirmeront que Richard Thompson n'est pas qu'un guitariste doué, mais également l'un des plus brillants auteurs-compositeurs de sa génération, sensible, souvent tragique et inquiet dans ses thèmes, politiquement et socialement allumé. Paru l'année dernière sans fanfare ni trompettes, son plus récent album solo, *Sweet Warrior*, est un secret trop bien gardé, farci de chansons incisives, engagées, de blues et de rock - comme dans l'excellente *Dad's Gonna Kill Me*, « Dad » étant la contraction de Bagdad...

De plus, la voix du chanteur, légèrement rauque, plus grave qu'il y a 30 ans, n'a jamais aussi bien sonné. « C'est aussi mon avis, je crois que je chante mieux aujourd'hui », dit doucement Thompson, joint à son domicile de Los Angeles.

Si Thompson admet volontiers que le genre musical qu'il privilégie n'est pas forcément populaire, c'est parce que son parcours est jalonné d'expériences captivantes et peu communes.

Du blues à la musique traditionnelle écossaise, en passant par le rock d'avant-garde - le guitariste a été du groupe The Golden Palominos du batteur

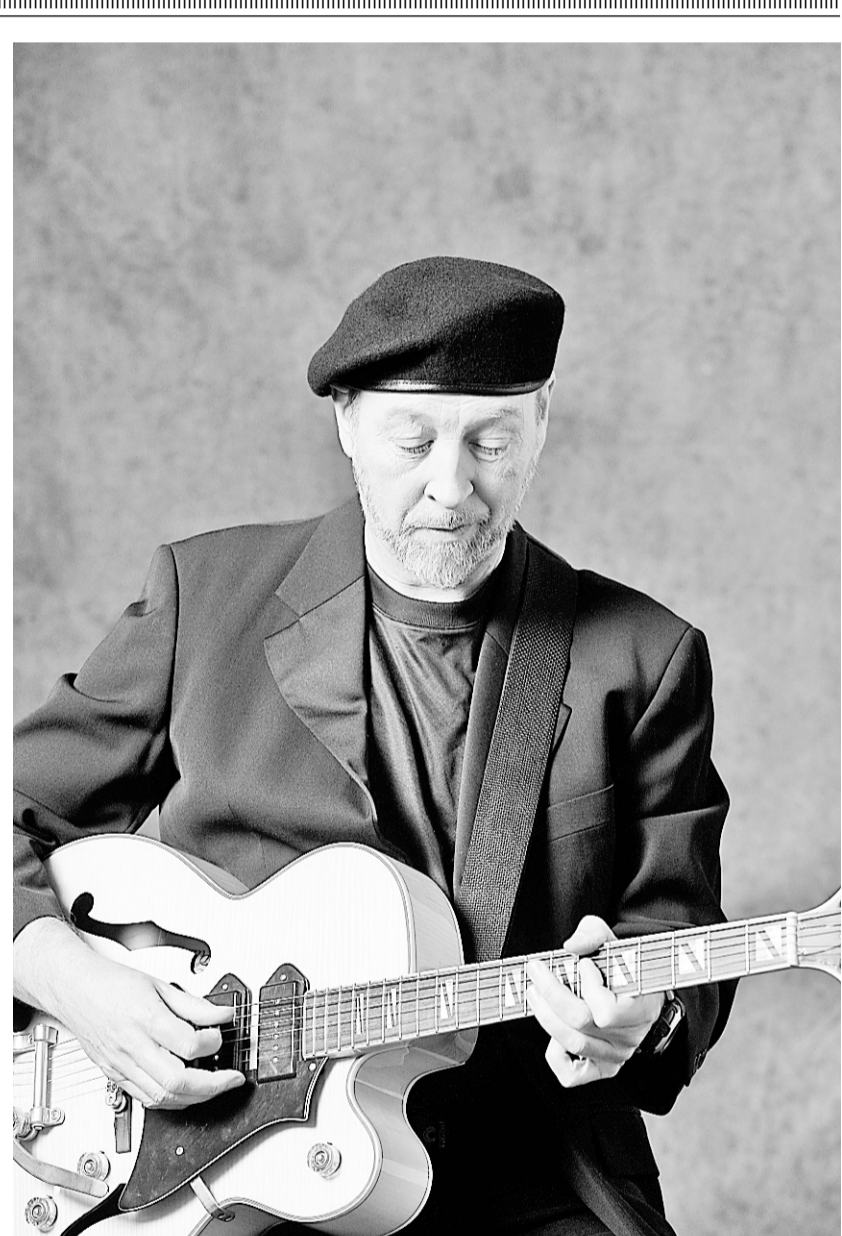


PHOTO FOURNIE PAR LE FESTIVAL DE JAZZ
« Tous les jours, je découvre quelque chose à propos de la guitare », dit Richard Thomson.

Anton Fier -, la trame sonore et même la musique classique.

« Ces temps-ci, je compose pour trois projets différents: un nouvel album rock électrique, un album acoustique, et une commande pour un orchestre à cordes classique. Ce sera un cycle de chansons, mais je n'ai que quelques idées déjà couchées. Je me donne encore un an avant d'en faire le tour. J'ai beaucoup de choses à apprendre. En musique, on se doit de continuer toujours à apprendre quelque chose de nouveau. »

« Tous les jours, je découvre quelque chose à propos de la guitare », dit-il, et ses concerts en solo lui permettent d'explorer encore son instrument, son répertoire et son public.

Le public, lui, pourra admirer l'admirable technique de Thompson, qui a bien failli ne plus être la même il y a quelques semaines à peine... « Un petit accident. J'étais au Mexique où un scorpion m'a piqué. Pas un gros, un scorpion moyen. J'ai dû annuler des concerts et prendre plus d'un mois de repos. Il m'avait piqué sur le doigt! »



BIODÔME
DE MONTRÉAL

MUSEUM NATURE MONTRÉAL

Grande visite de Madagascar

Une faune et une flore uniques au monde

Faites la connaissance des lémurs catta au Biodôme

514 868-3000
museumsnature.ca

Montréal

ARTS ET SPECTACLES

Québec a le vent dans les voiles



NATHALIE
PETROWSKI
CHRONIQUE

Il y a six mois, on ne donnait pas cher du 400^e anniversaire de Québec. Les démissions, départs, congédiements et changements de cap de l'hiver n'auguraient rien de bon pour l'été. Au mieux, pensaient les uns, l'anniversaire de la naissance de l'Amérique française serait un échec. Au pire, une catastrophe qui engloutirait des millions en pure perte.

Mais six mois plus tard, à seulement 24 heures de l'anniversaire du jour où Champlain a jeté l'ancre sur les battures du Saint-Laurent, le vent a finalement tourné, chassant les prophètes de malheur pour n'apporter que de bonnes nouvelles.

La dernière et non la moindre, c'est que nul autre que Paul McCartney viendra chanter sur les Plaines le 20 juillet, un mois avant Céline Dion. Et cette fois, il n'y aura pas de tirage ni de course folle aux billets. Le public n'aura qu'à se présenter sur les Plaines ou à y faire du camping un jour ou deux avant...

Le Beatele est en quelque sorte la cerise sur un sundae qui n'en finit plus de s'enrichir de nouvelles saveurs et de belles prises dont la première fut sans contredit les 270 statues, tableaux et objets de l'Antiquité grecque, étrusque et romaine, prêtés par le Louvre au magnifique Musée national des beaux-arts de Québec.

Depuis son inauguration début juin, l'exposition fait courir les foules. Hier après-midi, les quatre salles d'exposition étaient pleines à craquer malgré le soleil resplendissant. Le nom et la réputation du Louvre y sont pour beaucoup. Car pour le reste, cette expo inti-

tulée *Les arts et la vie* n'a rien de spectaculaire. Les tableaux y sont en minorité, et exception faite d'un Fragonard, il n'y a aucune œuvre majeure connue.

Du côté des statues et des sculptures, c'est un peu mieux, mais disons que le vrai ravissement surgit davantage quand on s'égaré dans les salles du musée consacrées à Riopelle ou à ses contemporains peintres québécois ou alors quand on sort sur la magnifique terrasse qui domine le fleuve et qui offre un des plus beaux points de vue de la ville.

Qu'importe. Le succès de l'expo a donné le ton et dissipé l'humeur morose flottant autour du 400^e. Puis le *Moulin à images*, fresque vivante signée Robert Lepage et projetée sur les 81 silos à grain du port de Québec, a confirmé que le paquebot du 400^e n'allait pas couler mais finirait par arriver à bon port, les bras chargés de cadeaux pour les gens de Québec comme pour les visiteurs.

Parmi ces cadeaux, il y a le Potager des visionnaires, une installation végétale sur les terrasses du Musée de la civilisation, signée Franco Dragone. L'ennui, c'est que cette expo, constituée d'une grande variété de laitues, ressemble à un énorme comptoir à salade au sommet duquel trône un puits où l'on peut entendre des enfants au français des plus approximatifs répéter des clichés pétris d'angélisme. Bien plus intéressante est l'installation *Passagers* du réalisateur Patrice Sauvé, une œuvre faite d'élégants dispositifs vidéo et de témoignages touchants réalisés avec des gens de Québec.



Le *Belem*, un trois-mâts qui a traversé l'Atlantique pour célébrer le 400^e, est arrivé hier en fin de journée dans le port de Québec.

PHOTO STEVE DESCHENES, LE SOLEIL

Il reste que la pièce de résistance du 400^e sera présentée aujourd'hui à 15 h devant le parlement.

Coiffé du titre *Rencontres*, le spectacle mettra en vedette Diane Dufresne, Robert Charlebois, Ginette Reno, Claude Dubois, Yves Jacques dans le rôle de Samuel de Champlain. Pour cette superproduction qui a dû coûter quelques millions et dont on espère qu'elle sera plus réussie que le spectacle du 31 décembre, on a fait appel à 206 techniciens, 200 costumes, une centaine de figurants et une armée de musiciens, d'acrobates et de choristes. Bref, on a mis le paquet pour en mettre plein la vue au public comme à Jean Charest et à ses amis premiers ministres, Stephen Harper et François Fillon.

On semble avoir tout prévu sauf deux choses. D'abord: la météo. On annonce de la pluie pour toute la journée. Ensuite, la tenue ce matin pendant le défilé militaire d'un spectacle de protestation. Organisé par le collectif Commémoration Québec 1608-2008 et animé par Luck Mervil, ce spectacle mettant en vedette Biz des Loco Locass, Marie Tifo et Raymond Lévesque se veut un hommage à la présence française en Amérique et à ses poètes et citoyens.

Les organisateurs auraient bien aimé que les artistes du spectacle officiel viennent unir leurs voix à celle des protestataires devant le Palais Montcalm. D'ailleurs, selon Luck Mervil, plusieurs des artistes étaient disposés à venir lire un poème ou faire une déclaration. Mais les organisateurs du

400^e leur ont interdit de circuler entre les deux sites par mesure de sécurité. Respecteront-ils la consigne? À suivre.

En attendant, le *Belem*, un trois-mâts qui a traversé l'Atlantique pour célébrer le 400^e, est arrivé hier en fin de journée dans le port de Québec, attendu de pied ferme par le premier ministre Jean Charest ainsi qu'Alain Juppé et Ségolène Royal.

Le soleil brillait de tous ses feux en jetant des éclats argentés sur le fleuve Saint-Laurent. Le ciel était d'un bleu pur et sans tache et Québec semblait parti pour avoir le vent dans les voiles tout l'été et peut-être même jusqu'à la fin de ses 400 ans.

COURRIEL

Pour joindre notre chroniqueuse: npetrows@lapresse.ca

FORFAIT 2 SPECTACLES: 59\$*

GALAS VIDÉOTRON JUSTE POUR RIRE

GALA RACHID BADOURI CE SOIR

MIKE WARD & PATRICK GROULX 4-5 JUILLET / LAURENT PAQUIN 6-7 JUILLET

MARC LABRÈCHE 9-10 JUILLET / FLORENCE FORESTI 11-12 JUILLET / GUY NANTEL 13 JUILLET



NOUVEAU
GALA L'INCONTOURNABLE
LE 14 JUILLET
LES MEILLEURS MOMENTS DES GALAS
MARC LABRÈCHE / MIKE WARD / RACHID BADOURI
GUY NANTEL / JEAN-FRANÇOIS MERCIER
STÉPHANE ROUSSEAU / FLORENCE FLORESTI
ANTHONY KAVANAGH ET PLUSIEURS AUTRES!!

SERIE PRESTIGE PRÉSENTÉE PAR



DE RETOUR
APRÈS UNE
TOURNÉE
MONDIALE
TRIOMPHALE!

Slava's
SNOWSHOW

AU THÉÂTRE MAISONNEUVE DE LA PLACE DES ARTS

8 au 20 juillet

À L'AFFICHE PRÉSENTEMENT

Le con du «DINER DE CONS»
est de retour dans

L'emmerdeur

James Hyndman
Laurent Paquin
André Lacoste
Pierre Chagnon
Violette Chauveau
Mathieu Quesnel

Une comédie de
Francis Veber
Mise en scène
Carl Béchar
Adaptation
Jean-Philippe Pearson

Jusqu'au 19 juillet
Avec James Hyndman & Laurent Paquin

POUR EN SAVOIR PLUS
SUR LA PROGRAMMATION
COMPLÈTE, CONSULTEZ

hahaha.com

LA BILLETTERIE DERNIÈRE MINUTE VISA®
EST MAINTENANT OUVERTE

(ANGLE ST-DENIS / MAISONNEUVE)

PROFITEZ
DE 30 À 50% DE RÉDUCTION

Réservez maintenant avec votre carte Visa®

hahaha.com | 514 845-2322

propulsé par



Une compagnie de Quebecor Media



encore

*À partir de 59.00\$. Quantités limitées. Certaines conditions s'appliquent. Disponible exclusivement pour de nouvelles réservations pour certaines dates et certaines catégories de billets.

Québec

Canada

Montréal

TOURISME
Montréal

Bleue

LOTO
QUÉBEC

TVR

LA PRESSE

Rythme
FM

CKOI
96.9 FM

BANQUE
LAURENTIENNE

FESTIVAL
Juste
pour
rire

GALA RACHID BADOURI

Une soirée tirée à quatre épingles

ISABELLE MASSÉ
CRITIQUE

Les humoristes invités au gala animé de Rachid Badouri, hier soir, au Théâtre Saint-Denis, s'étaient-ils donné le mot? Presque tous se sont présentés au public en complet ajusté, comme s'ils avaient pris part à une réception de mariage. Il était chic le gala de Badouri! Le premier du jeune humoriste berbère qui ne semble pas encore en revenir de s'être vu confier sa soirée d'humour, cette année au Festival Juste pour rire. Soit, on le rappelle, trois petites années après avoir été révélé sur la même scène, lors d'un gala animé par Louis-José Houde.

« Bienvenue dans mon gala! Je capote! » a lancé l'humoriste-carte-de-mode, au début d'un spectacle qui allait être plus une belle soirée entre humoristes qu'un véritable happening humoristique.

L'animateur n'a pas mis de temps pour rappeler qu'il est une bête de scène. Son gala s'est notamment ouvert avec un numéro de danse. Celui qui sait pointer en une phrase ou un coup de hanche les travers des Français, Haïtiens, Italiens et autres Vietnamiens s'est ensuite fait le porte-parole de plusieurs communautés culturelles. Pour le meilleur et pour le rire, il a notamment cédé SA scène à une brochette d'humoristes de toute origine, des artistes verts, pour la plupart, qui ne lui ont pas fait honte. « Je suis commandité par Le Château, a lancé le Laotien Metaya. Façon de parler: c'est ma famille qui coud leur linge! » Badouri, qui a animé une

soirée raisonnable (dans le sens d'accommodement...), l'an dernier, a eu l'idée de présenter, en début de gala, un humoriste qui ne l'est pas du tout (raisonnable, dans le premier sens du terme). Avec la hargne qu'il aime afficher sur scène, Jean-François Mercier s'est « attaqué » aux spectateurs qui ne sont pas ponctuels, en les regardant droit dans les yeux. Ça lançait bien une soirée (ou mal du côté des retardataires!) qui, somme toute, fut assez gentille, côté humour.

Il a fallu attendre en deuxième partie pour refaire vibrer nos tympans grâce à Cathy Gauthier qui manie à merveille l'humour « pas de classe » et qui a le don de nous faire rire en parlant de seins surdimensionnés.

Plus tôt, Stéphane Rousseau s'était mérité une ovation pour un numéro sur sa vieille tante Mary plus touchant que drôle. La brève présence de Louis-José Houde, venu présenter un nouveau venu dans l'univers de l'humour, relève plus du coit interrompu que du véritable *stunt* sur scène.

Quand la représentante de *La Presse* a quitté le Saint-Denis, heure de tombée oblige, Badouri venait de s'éclater sur scène avec l'excellent bruiteur Charlypop aux commandes. On suppose que l'animateur a quitté la scène, en fin de soirée, le sourire aux lèvres, fier d'avoir animé son premier gala. Un rêve de jeunesse.

Le gala de Rachid Badouri, ce soir, à 19h30, au Théâtre Saint-Denis.

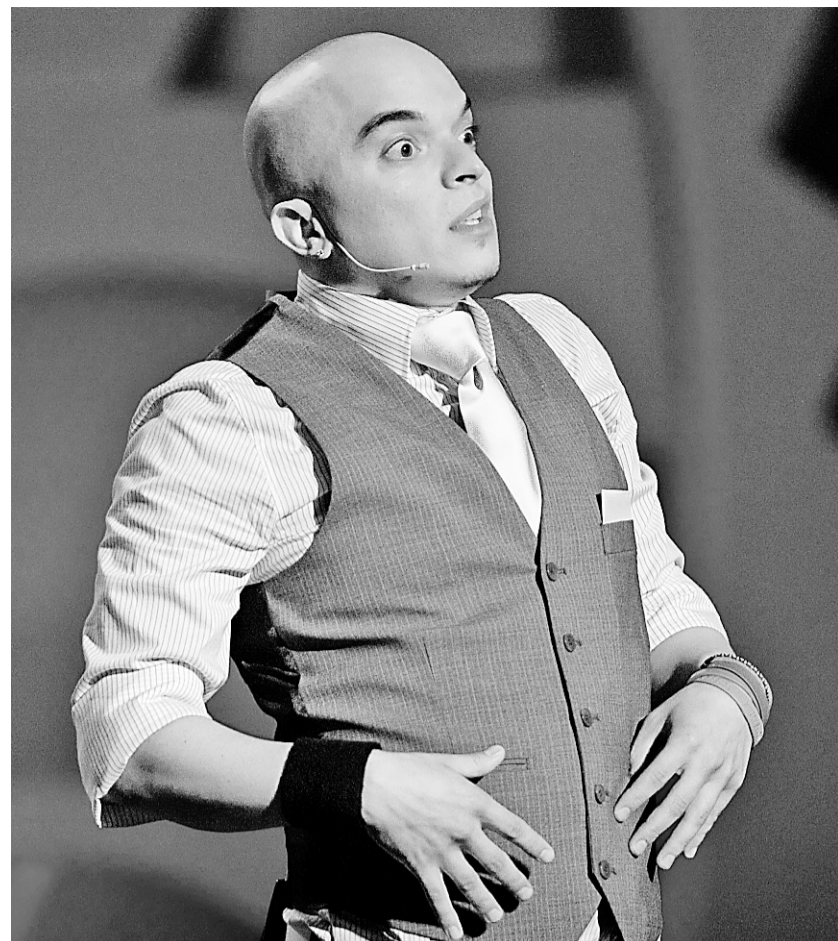


PHOTO MARCO CAMPANOZZI, LA PRESSE

Il était chic le gala de Rachid Badouri! Le premier du jeune humoriste berbère qui ne semble pas encore en revenir de s'être vu confier sa soirée d'humour, cette année au Festival Juste pour rire.

ARTS SPECTACLES

BIEN BELLE SOIRÉE

Tous les jours dans
LA PRESSE

Bell présente
FESTIVAL D'ÉTÉ DE QUÉBEC
infestival.com

En collaboration avec
Molson Dry

lait

Place de la famille de Lait

3 au 13 juillet 2008

6 juillet
Défilé rue Saint-Joseph:
Départ 15h

ANNIE-MOTS

LES PETITES TOUNES

Entre 11h et 19h • Place de l'Université-du-Québec et Parvis de l'église Saint-Roch • Gratuit

Une programmation de:

3 juillet
Place de l'Université-du-Québec
Spectacle d'ouverture Québec scène des enfants du monde: 16h30
Autriche, Arménie, Belgique, Canada, France, Jordanie, Mexique, Pologne et Venezuela

4 juillet
Place de l'Université-du-Québec
Spectacles QSEM: 12h, 13h, 14h et 15h
Programme double: 16h30
Parvis de l'église Saint-Roch
Concerts: 12h, 13h30, 15h et 16h30
Folkthèques: 12h45, 14h15 et 15h45

5 juillet
Place de l'Université-du-Québec
Annie-mots: 12h
Les petites tounes: 15h30
Spectacles QSEM: 13h00 et 16h45
Programme double: 17h30
Parvis de l'église Saint-Roch
Concerts: 12h, 13h30, 15h et 16h30
Folkthèques: 12h45, 14h15 et 15h45

4 au 13 juillet
Ateliers de création*: 11h
Maquillage par Kromatik: 12h

* Ateliers de création offerts par:
Musée national des beaux-arts du Québec
Québec

Horaire détaillé au www.infestival.com

Hydro Québec **METRO** **LOTO QUÉBEC** **Desjardins** **lait** **Ford**

SAO **VACANCES transat** **M** **Alex Coulombe ltée** **TVA** **LA PRESSE** **rythme FM**

Fêtons nos 400 ans! **VILLE DE QUÉBEC** **Québec** **INFO FESTIVAL Bell**

418-529-5200
1 888-992-5200
infestival.com

Fêtons nos 400 ans!
VILLE DE QUÉBEC

À DÉCOUVRIR DU 3 AU 13 JUILLET

À ESPACE 400^e 100, quai Saint-André

ET PLUS ENCORE!

SPECTACLES, MUSIQUE ET CHANSON

Jeu 3 **KÉBEC PAR QUÉBEC** (20H)
Ven 4 **NEW ENGLAND FOLK FEST** (12H)
Sam 5 **LES SECRÉTAIRES VOLANTES** (20H50)
Dim 6 **ALAIN LAMONTAGNE** (15H)
Lun 7 **CABARET DYNAMITE** (20H)
Mar 8 **BORN RUFFIANS** (20H)
Mer 9 **TOKYO POLICE CLUB** (20H40)
Jeu 10 **ZOÉ, PHILIPPE LAFONTAINE, MAURANE** (17H)
Ven 11 **YOUNG DUBLINERS** (20H)
Sam 12 **SOULEYMANE DIAMANKA** (20H)
Dim 13 **ORQUESTA TIPICA IMPERIAL** (14H30)

LES GRANDES RENCONTRES / 12H30
Des rencontres fascinantes tantôt écologiques, tantôt gastronomiques ou encore historiques.
Avec entre autres:

Samedi 5 **CHARLES DALLAIRE** (Grands Feux Loto-Québec) *La pyrotechnie; l'envers du décor*

Dimanche 6 **DIDIER GIROL** *Fêtes et festins*

Mercredi 9 **RÉJEAN LEMOINE** *Ville de sexe, d'alcool et de débauche*

Vendredi 11 **ALAIN ROY** *La fabrication patiente du tissu urbain*

Samedi 12 **JEAN-PIERRE CLOUTIER** *Cuisiner avec des produits issus de l'agriculture biologique*

Dimanche 13 **LILU MICHAUD** *Faire son compost: un bon geste pour la terre*

BONS BAISERS DE FRANCE
4 ET 5 JUILLET, 16H30
Tournage sur le site d'Espace 400^e
CBC Radio-Canada

JORANE ET L'OSQ
3 JUILLET, 19H30 / Agora du Vieux-Port
Jorane et l'Orchestre symphonique de Québec interprètent la trame sonore originale du film *Infiniment Québec* de Jean-Claude Labrecque. Concert suivi de la diffusion en plein air du long-métrage.

RENCONTRES - LE SPECTACLE COMMÉMORATIF
3 JUILLET À 15H30, 4 ET 5 JUILLET À 16H30
Place de l'Assemblée-Nationale
UNE INVITATION DE EN COLLABORATION AVEC
Bell **fiduce** **SAO**

QUÉBEC PLEIN LA RUE
3, 4 ET 5 JUILLET
Une série de trois spectacles nocturnes magiques et envoûtants.

FESTIVAL D'ÉTÉ DE QUÉBEC
Plaines d'Abraham
Jeu 3 **Van Halen**
Sam 5 **Mes Aïeux**
Dim 6 **Lynda Lemay et Charles Aznavour**

LA GRANDE RENCONTRE FAMILIALE
6 JUILLET, 10H À 16H / Plaines d'Abraham
UNE INVITATION DE EN COLLABORATION AVEC
IGA **Ultime** **PEPSI**

CHAMPIONNAT DU MONDE 2008 DE DOUBLE IRONMAN
4 ET 5 JUILLET / PARC DE L'ANSE TIBBITS (LÉVIS)

PROGRAMMATION DÉTAILLÉE SUR
MonQuebec2008.com

Québec **VILLE DE QUÉBEC** **Canada** **INFO 400 Bell**

Desjardins **Bell** **fiduce** **SAO** **CBC Radio-Canada** **Hydro Québec** **UNIBROUÉ** **IGA** **M**

ARTS ET SPECTACLES

CALENDRIER

FESTIVAL

FESTIVAL INTERNATIONAL DE BLUES DU MONT-TREMBLANT

Du 5 au 12 juillet. Infos: www.1.tremblant.ca/blues

FESTIVAL INTERNATIONAL DE JAZZ DE MONTRÉAL

Jusqu'au 6 juillet, 650 concerts. Infos: www.montrealjazzfest.com

FESTIVAL INTERNATIONAL NUITS D'AFRIQUE

Du 8 au 20 juillet. Infos: www.festivalnuitsdafrique.com

FESTIVAL JUSTE POUR RIRE

Jusqu'au 20 juillet. Infos: www.hahaha.com

LE FESTIVAL DE LANAUDIÈRE

Du 5 juillet au 3 août. Infos: 514-842-2112

LES ESTIVALES CANADIEN TIRE SAINT-JÉRÔME

Jusqu'au 23 août. Infos: www.estivales.qc.ca

LES RYTHMES TREMBLANT

Jusqu'au 24 août. Infos: www.tremblant.ca

LES WEEK-ENDS DU MONDE AU PARC JEAN-DRAPEAU

Jusqu'au 20 juillet. Infos: www.weekendsdumonde.com

MONDIAL DES CULTURES DE DRUMMONDVILLE

Jusqu'au 13 juillet. Infos: www.mondialdescultures.com

SALON DES INSTRUMENTS DE MUSIQUE DE MONTRÉAL

Du 3 au 6 juillet. Infos: simmontreal.com

MUSIQUE/HUMOUR

BISTRO DU VIEUX LONGUEUIL

Les jeudis en juillet, à 21h, Pat Hamel.

BOBARDS (LES)

Le 3 juillet, à 21h, Gotta Lago Project; le 4 juillet, à 21h, Urban Afro Five; le 5 juillet, à 21h, les Gitans de Sarajevo; le 6 juillet, à 21h, Forrotimo; le 8 juillet, à 21h, The Cuban Connection et Giovanni Artega; le 9 juillet, à 21h, Swing Connexion Band.

CABARET DU CASINO DE MONTRÉAL

Les 3, 4, 5 juillet, à 20h30, Soulcity; les 9 juillet, à 13h30, Joey Didodo Show.

CABARET LION D'OR

Le 4 juillet, à 22h, spectacle Solo Salsa; le 9 juillet, à 21h30, Stephend Pagliaro et Les Enfants Terribles.

CASA DEL POPOLO

Le 3 juillet, à 21h, Improving Montréal; le 4 juillet, à 21h, Molly Sweeney + Sam Shalabi + Annabelle Chvostek; le 5 juillet, à 21h, Knurl + Almost Blue Sunshine + Jacob Horwood + Wapstan + Metis Yeti; le 6 juillet, à 21h, Vincent Bergeron présente Philosophie Fantasmagorique; le 7 juillet, à 21h, soirée DJ Wavy Chips avec DJ Boredom; le 8 juillet, à 21h, Soirée DJ avec John Milchem de Starvin Hungry; le 9 juillet, à 21h, Sweet Mother Logic + White Room + Wanderlust.

CENTRE BELL

Le 6 juillet, à 19h30, James Taylor; le 9 juillet, à 19h30, Akon - Wyclef Jean - Sean Paul. Infos: 514-790-1245.

CHAPITEAU SAINT-SAUVEUR

Les 3, 4, 9, 10, 11, 12 juillet, à 20h30, Jean-Marc Parent.

CLUB LAMBI

Le 5 juillet, à 21h, Santa Cruz. 4465, rue Saint-Laurent, Montréal.

EGLISE NOTRE-DAME-DE-LOURDES

Chaque mercredi jusqu'au 3 septembre, à 19h30, Les mercredis en musique. 4949, rue de Verdun, Montréal.

FOUFOUNES ÉLECTRIQUES

Le 5 juillet, à 21h, Green Jelly. Infos: 514-844-5539.

KOLA NOTE

Le 3 juillet, à 20h30, Caribe Girls; le 8 juillet, à 20h30, Dobet Gnahoré. 5240, av. du Parc, Montréal.

LE MAÎTRE CHANTEUR

Le 3 juillet, à 21h, Tomy Paré, Mam'zél; le 4 juillet, à 21h, Félix-Antoine Vallières, Marie-Audrey Lavoie; le 5 juillet, à 21h, Claire Garand, Martin Scully; le 6 juillet, à 20h, Myrille Bédard. Infos: 514-845-0660. 3425, rue Saint-Denis, Montréal.

LE NATIONAL

Le 7 juillet, à 21h, Caléxico + WoodPdgeon.

METROPOLIS

Le 8 juillet, à 20h, The Black Crowes.

O PATRO VVS

Le 6 juillet, à 19h30, Magnitude 6. Infos: 514-845-3855 ou www.opatrovvs.com

PARC MARLBOROUGH

Le 9 juillet, à 19h30, Dominica Merola.

PARC MOLSON

Le 5 juillet, à 19h, MundoRythmoBazar.

PARC ST. MARK — LONGUEUIL

Le 4 juillet, à 19h30, Jim Zeller.

PLACE À CÔTÉ (LA)

Le 4 juillet, à 21h, Revolver rock; le 5 juillet, à 21h, Blue Monkey Project; le 6 juillet, à 20h, Pena Flamenca. 4571, Papineau, Montréal, H2H 1V4. Infos: 514-522-4571 ou www.laplaceacote.com

PLACE DES ARTS — SALLE WILFRID PELLETIER

Les 3, 4 juillet, à 19h30, le 6 juillet, à 15h30, 19h30, Aretha Franklin. Infos: 514-842-2112 ou www.pda.qc.ca

QUAI DES BRUMES

Le 3 juillet, à 17h, DJ Élise, à 21h30, winther Gloves; le 4 juillet, à 17h, DJ Élise, à 21h30, Éléphantine, Smir et Charter + 4; le 5 juillet, à 21h30, Hommage à Tom Waits avec Medicine Chest; le 6 juillet, à 17h, Léon Coupal; le 7 juillet, à 21h30, B Boying; le 8 juillet, à 21h30, Jack G. Marinovich; le 9 juillet, à 17h, DJ Élise, à 21h30, Jam Pack. 4481, Saint-Denis, Montréal, H2J 2L2. Infos: 499-0467.

SALA ROSSA (LA)

Le 3 juin, à 21h, Frigid + Patrik et les Brutes + Les Handclaps; le 4 juillet, à 20h30, Lickety Split #6 zine Launch avec Call Me Poupée + The Hot Springs + Hollerado; le 5 juillet, à 21h30, Meow Mix; le 6 juillet, à 20h, Golden Tan Djova; le 7 juillet, à 21h, TBA; le 8 juillet, à 20h30, Monotonix + Brutal Knights + Team Robespierre; le 9 juillet, à 20h, spectacle lancement IDVIM.

SALLE PAULINE-JULIEN (SAINTE-GENEVIÈVE)

Le 9 juillet, à 19h30, Yoel Diaz.

SQUARE VICTORIA — QUARTIER INTERNATIONAL DE MONTRÉAL

Du 3 juillet au 28 août, tous les jeudis, de 12h à 13h, concerts midi commençant avec Roberto Lopez Project.

STUDIO DU MUSÉE JUSTE POUR RIRE

Le 9 juillet, à 19h, Les Improductifs; à 21h, Philippe Bond.

THÉÂTRE CORONA

Les 4, 5, 11, 12, 18, 19, 25, 26 juillet, Ter 8, 9, 15, 16, 22, 23, 29, 30 août, à 20h, Esquire Show Bar - La revue, musique Soul. Infos: 514-931-2088.

THÉÂTRE DE VERDURE

Le 3 juillet, à 19h30, Tactic Polo & Montreal All Stars, à 21h, Le Silence de la forêt; le 4 juillet, à 19h30, Said Mesnaoui, à 21h, La Nuit du destin; le 5 juillet, à 19h30, Katia Cadet, à 21h, Africa paradis; le 6 juillet, à 19h30, Moussa Dieng Kala, à 21h, J'ai serré la main du diable.

THÉÂTRE DE VERDURE (PARC LAFONTAINE)

Le 6 juillet, à 19h, Sergei Trofanov et le Dawn Tyler Blues Project.

THÉÂTRE HECTOR-CHARLAND (L'ASSOMPTION)

Le 3 juillet, Alfa Rocco; le 8 juillet, Les Charbonnier de l'Enfer; le 9 juillet, Pascal Babin, Martin Félip, Philippe Laprise et Michel Mpambara.

THÉÂTRE MAISONNEUVE (PLACE DES ARTS)

Du 8 au 20 juillet, Slava's Snowshow. Infos: 514-842-2112.

THÉÂTRE OUTREMENT

Les 3, 4, 5 juillet, à 19h30, Houdini. Infos: www.theatreoutremont.ca

THÉÂTRE SAINT-DENIS

Les 3 juillet, à 19h30, salle 1, Gala animé par Rachid Badouri; les 4, 5 juillet, à 19h30, salle 1, Gala animé par Mike Ward et Patrick Groulx; les 6, 7 juillet, à 19h30, gala animé par Laurent Paquin; le 9 juillet, à 19h30 et le 10 juillet, à 18h30 et 21h30, gala animé par Marc Labrèche.

UPSTAIRS JAZZ BAR & GRILL

Le 3 juillet, à 21h, Gale/Rodrigues group; le 4 juillet, à 21h, Quatuor Matthieu Bélanger le 6 juillet, à 21h, Erik Hove Trio. 1254, Mackay, Montréal, H3G 2H4. Infos: 514-931-6808

VIEUX CLOCHER DE MAGOG

Jusqu'au 5 juillet, Michael Rancourt; du 8 au 12 juillet, François Léveillé.

VOLVER CAFÉ CULTUREL

Le 4 juillet, à 21h, Unda; le 5 juillet, à 20h30, Guga. Infos: 514-272-4419. 5604, ave du Parc, Montréal, H2V 4H1.

THÉÂTRE

BOÎTE À MARIUS

Jusqu'au 31 août, soirées de spectacles d'improvisation théâtrale et humoristique. Infos: 514-432-8964. 5885, Papineau, Montréal.

CENTRE PIERRE-PÉLADEAU — SALLE PIERRE-MERCURE

Jusqu'au 12 juillet, Sweet Charity. Infos: 514-987-6919.

CHAPITEAU BROMONT

Jusqu'au 16 août, Toc Toc. Infos: 450-224-0433 ou 1-866-727-0433. 91, De Montmorency, Bromont.

MONUMENT-NATIONAL — SALLE DUVERNAY

Jusqu'au 19 juillet, L'Emmerdeur. Infos: 514-871-2224.

PATRIOTE DE SAINTE-AGATHE

Jusqu'au 30 août, Coup de ciseaux. Infos: 819-326-3655/1-888-326-3655.

SALLE RONA DU CENTRE DE FORMATION DES ARTS DE LA SCÈNE DESJARDINS (MAISON DES JEUNES KEKPART)

Du 3 juillet au 16 août, Belle famille.

THÉÂTRE DE LA DAME DE COEUR

Été, Les dinosaures ne savent pas lire. 611, rang de la Carrière, Upton. Infos: 450-549-6721.

THÉÂTRE DE ROUEMONT

Jusqu'au 30 août, Ladies et Gentlemen. Infos: 450-469-1006 ou 1-888-666-3006 ou www.theatrederouemont.com. 370, rang de la Montagne, Rouemont.

THÉÂTRE DES CASCADES

Été, Snack-bar Chez Ben. Infos: 450-455-8855 ou 1-866-494-8855. 2, chemin du Canal, Pointe-des-Cascades.

THÉÂTRE DES DEUX RIVES

Les 4, 5 juillet, cirque Éloïze. Infos: 450-358-3949 Saint-Jean-sur-Richelieu.

THÉÂTRE DES HIRONDELLES

Jusqu'au 30 août, L'intrus. 4920, chemin des Grands Coteaux, Saint-Mathieu-de-Beloil. Infos: 450-446-2266.

THÉÂTRE DES TOURNESOLS

Jusqu'au 30 août, Chez Madame Lise. 331, chemin Brosseau, route 139, Comwansville. Infos: 450-263-2000 ou 1-800-460-0133.

THÉÂTRE D'ÉTÉ LA MINE D'ARTS

Été, L'ouvre-boîte. 701, 10e rang, Ste-Marcelline.

THÉÂTRE DU CHENAL-DU-MOINE

Été, Les Aboyeurs. 1645, chemin du Chenal-du-Moine, Sainte-Anne-de-Sorel. Infos: 450-743-8446 ou 1-877-224-3625.

THÉÂTRE DU FOURQUET-FOURCHETTE

Jusqu'au 12 septembre, Montcalm avant la tempête. Infos: 450-447-6370.

THÉÂTRE DU GOLF À ST-JEAN-DE-MATHA

Jusqu'au 23 août, Les jeux sont faits!. Infos: www.golfmatha.com ou 450-886-9321.

THÉÂTRE DU VIEUX TERREBONNE

Jusqu'au 6 septembre, Silence en coulisses!. Infos: 450-492-4777 ou 514-790-1245.

THÉÂTRE HECTOR-CHARLAND

Jusqu'au 16 août, Femme de réve. L'Assomption.

THÉÂTRE LE SPECTRE SALLE L'ONDINE

Jusqu'au 30 août, Souffert mort, sous terre. Infos: 450-803-9871. 4567, rue du Mont-Pontbriand, Rawdon.

THÉÂTRE QUATRE-CORPS

Jusqu'au 16 août, Ma Mère, Ma Sœur et Moi.... 480, boul. d'Youville, île Saint-Bernard, Châteauguay. Infos: 450-698-3127 ou info@theatre4corps.ca

THÉÂTRE SAINTE-ADELE

Cet été, La main dans l'asc. 1069, boul. Sainte-Adèle. Infos: 450-227-1389.

THÉÂTRE SAINT-SAUVEUR

Cet été, Comptant?...Content. 22, rue Claude, Saint-Sauveur. Infos: 450-227-8466 ou 514-990-4343.

VIEUX PORT DE MONTRÉAL — PLACE DES VESTIGES TERRASSE JACQUES CARTIER ET ÎLE BONSECOURS

Jusqu'au 6 juillet, Les Fourberies de Scapin.

MUSIQUE CLASSIQUE

BASILIQUE NOTRE-DAME

Philippe Bélanger, organiste. Franck, Elgar, Willan, Dela, improvisation. Le 6 juillet, à 19h.

CENTRE D'ARTS ORFORD (SALLE GILLES-LEFEBVRE)

Les Violons du Roy. Dir. Bernard Labadie. Variations Goldberg (Bach). Le 4 juillet, à 20h. - Anton Kuerti, pianiste. Sonate op. 110 et Variations sur une valse de Diabelli (Beethoven). Le 5 juillet, à 20h.

CENTRE PIERRE-CHARBONNEAU

Ensemble de tango Romulo Larrea, Veronica Larc, chanteuse. Le 9 juillet, à 19h30. Service aux tables dès 18h.

EGLISE DE NOMININGUE

Olivier Thouin, violoniste, Yegor Dyachkov, violoncelliste. Schulhoff, Honeger, Martinu, Ravel. Le 5 juillet, à 20h. Festival Boré-Art.

EGLISE DES SAINTS-ANGES (LACHINE)

Paul Jessen, organiste. Le 9 juillet, à 12h15.

Texte et recherche: Pierrette Bouchard.

Pour consulter la totalité du calendrier culturel: cyberpresse.ca/arts

CE SOIR 21 H CINÉMA, CINÉMA L'ORDRE DU TEMPLE SOLAIRE DOCUFICITION D'ARNAUD SÉLIGNAC DEUX MEMBRES DE LA SECTE RACONTENT...

voilà! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Votre guide télé sur WWW.CYBERPRESSE.CA/TELE

Table with columns for channel (SRC, TVA, TQS, etc.), time slots (17h00, 17h30, etc.), and program titles. Includes a grid of TV listings for various channels and time slots.

ARTS ET SPECTACLES

Que chantera Sir Paul McCartney à Québec?

Un site web recueille les suggestions des internautes

NATHAËLLE MORISSETTE

La « McCartneymania » s'est emparée du web depuis que l'ex-Beatles a annoncé sa venue à Québec. Le fan-club Beatles Québec a même lancé un sondage sur son site internet (www.beatlesquebec.ca) afin que ses membres votent pour la chanson qu'ils souhaiteraient entendre le 20 juillet sur les plaines d'Abraham.

Oh! Darling, Ob-la-di, Ob-la-da ou encore Your mother should know faisaient partie de la liste des 10 chansons que le fan-club proposait hier en ligne aux internautes sous la rubrique « Chanson inédite à jouer à Québec ».

Hier en fin de journée, Ob-la-di, Ob-la-da et Beautiful Night se retrouvaient en tête avec 28% des votes, suivi de Oh! Darling qui recueillait 21% des appuis. « Nous allons transmettre le résultat à Paul McCartney le dimanche 6 juillet à minuit, écrivait l'administrateur du site en début de semaine. On peut espérer une réponse positive à ce sujet comme ça été le cas à Kiev. » De passage à Kiev en juin, le célèbre chanteur avait interprété Mrs Vandelbit à la demande des membres du fan-club de l'endroit.

Par ailleurs, sur le site officiel de l'ex-Beatles, les fans emballés n'ont pas tardé de réagir à l'annonce du spectacle de Québec. « Je dois avertir mes grands-parents, écrit l'un d'eux, ils visitent souvent le Canada. » Un autre affirmait fièrement avoir déniché un hôtel bon marché à Québec afin de pouvoir assister au concert. Certains s'informaient pour



PHOTO REUTERS
Les chansons Ob-la-di, Ob-la-da et Beautiful Night sont en tête des demandes des internautes.

tenter de trouver un endroit où ils pourraient être hébergés.

Le prestigieux magazine Rolling Stones ainsi que la revue française Gala faisaient également mention sur leur site Internet de la venue de McCartney en terre québécoise. Rappelons qu'il n'a pas mis les pieds au Canada depuis 2005.

Les Productions Jean-Bernard Hébert présentent

DU 20 JUIN au 30 AOÛT 2008

Ladies et Gentlemen

UNE COMÉDIE DE Ken Ludwig TRADUCTION ET MISE EN SCÈNE DE Jean-Guy Legault

AVEC Valérie Blais, Stéphane Breton, Jean-Marc Dalphond, Jean-Bernard Hébert, Marie-France Lambert, Jean Leclerc, Janine Sutto, Antoine Vézina

450 469-1006
1 888 666-3006
www.theatrederougemont.com

Une présentation de BROME

AP 12 Association des Artistes Professionnels de la Région de Montréal
Densjardins Québec
OASIS

370, rang de la Montagne à Rougemont

Forfaits disponibles

FESTIVAL INTERNATIONAL NUITS D'AFRIQUE

20 JUILLET 2008

MONTREAL 22^e ÉDITION

WWW.FESTIVALNUITSDAFRIQUE.COM

LE RENDEZ-VOUS DES CONCERTS NOCTURNES
GRATUIT DES 23 H, POUR TOUS LES FESTIVALIERS DÉTENTEURS D'UN BILLET POUR L'UN DES SPECTACLES NUITS D'AFRIQUE. SIMON, TARIF RÉGULIER : 10 \$

VENDREDI 11 JUILLET
ETRAN FINATAWA - KOLA NOTE - 21 H - NIGER

MARDI 15 JUILLET
BLACK UMFOLOSI - LE NATIONAL - 20 H - TIMBAGUÉ
PAPO ROSS et ORQUESTA PAMBICHE - REPUBLIQUE DOMINICAINE/QUÉBEC

SAMEDI 12 JUILLET
ANDRÉ-MARIE TALA - KOLA NOTE - 21 H - CAMEROUN

DIMANCHE 13 JUILLET
SEUN KUTI & EGYPT 80 - NIGERIA

DIMANCHE 13 JUILLET
ZAL IDRISSE SISSOKHO... & CELSO MACHADO - SÉNÉGAL, BRÉSIL & FRANCE

LUNDI 14 JUILLET
...& TOUMANY KOUYATÉ

MERCREDI 16 JUILLET
...& HEDI ARQUILLÈRE

MARDI 8 JUILLET
CONCERTS D'AVANT-PRÉMIÈRE

MERCREDI 9 JUILLET
MENWAR - CLUB BALATTOU - 20 H 30 - ÎLE MAURICIE

JEUDI 10 JUILLET
CONCERT D'OUVERTURE OFFICIELLE

JEUDI 17 JUILLET
LES GO DE KOTIBA - LE NATIONAL - 20 H - CÔTE D'IVOIRE
SALAAM - CLUB BALATTOU - 21 H - MAROC/QUÉBEC

TRIBO DE JAH - LE NATIONAL - 21 H - BRÉSIL

HAJAMADAGASCAR & THE GROOVY PEOPLE - CLUB BALATTOU - 22 H - MADAGASCAR

SAMEDI 19 JUILLET
FALLOU DIENG ET LE DLC - LE NATIONAL - 21 H - SÉNÉGAL

DIMANCHE 20 JUILLET
CONCERT DE CLÔTURE
KADAN'S - CLUB BALATTOU - 23 H - GUADELOUPE

BILLETTERIE
BILLETTERIE CENTRALE
KOLA NOTE
5240 avenue du Parc (coin Fairmount)
514 274-9339
ADMISSION
514 790-1245 ou 1-800-361-4595
www.admission.com
TICKET PRO
(uniquement pour Métropolis)
514 908-9090 • www.ticketpro.ca
FORFAITS SPECTACLES
Sauf concert IDIR
3 concerts : 70 \$ • 5 concerts : 100 \$
(Toutes taxes comprises)
INFO : 514 499-FINA

LE VILLAGE DES NUITS D'AFRIQUE

Les 17, 18, 19, 20 juillet • PLACE EMILIE GAMELIN (MÉTRO BERRI-UQAM)

- 4 JOURS D'ACTIVITÉS et de SPECTACLES EXCEPTIONNELS, ENTIÈREMENT GRATUITS ! -

L'ENGAGEMENT À LONG TERME VOUS FAIT PEUR?

Soyez famille d'accueil! La Société pour la Prévention contre la Cruauté envers les Animaux (SPCA) recherche des familles d'accueil pour héberger à court terme chiens, chats, lapins et autres animaux sympathiques jusqu'à ce qu'ils puissent être placés pour l'adoption. Le service ed soins vétérinaires est disponible en échange d'une contribution minime. La nourriture et l'équipement peuvent également être fournis. L'hébergement peut durer quelques jours ou plusieurs mois. Pour en savoir plus sur le programme des familles d'accueil de la SPCA, visitez www.spcamontreal.com ou téléphonez au 514-735-2711, poste 2237.

SPCA

THÉÂTRES D'ÉTÉ

CANTONS DE L'EST
THÉÂTRE DES TOURNESOLS: Du 19 juin au 30 août 2008. "Chez Madame Lise" avec Louise Latraverse, Sylvie Potvin, René Gagnon, Hugo Turgeon et Catherine Ruel. www.theatredestournesols.com • 1-800-460-0133
THÉÂTRE LA MARJOLAINE: Eastman. La Fête Des Pères avec Luc Chappdelaine, Jean-Pierre Chartrand, Normand Chouinard, Paul Dion et Antoine Durand. Du merc. au samedi, 20h00 (boîte à chansons, 22h00) 1 888 526-2756

CENTRE DU QUÉBEC
CENTRE CULTUREL DE DRUMMONDVILLE: 175, rue Ringuey. "Balconville P.Q." de Gilles Latulippe. Avec Gilles Latulippe, Roger Giguère, Michel Goyette, France Arbour, Serge Christaenssens, Diane St-Jacques, Pascale Delhaes. Du 14 juin au 13 septembre, mer. au sam., 20h. Forfaits souper-théâtre. Prix de groupe. 1-800 265-5412, 819-477-5412. www.ovation.qc.ca. Aut 20 #177.

LANAUDIÈRE
THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE: «Silence en coulisses!» Comédie avec Suzanne Champagne, Henri Chassé, Stéphane Jacques, Marc Legault, Jean Maheux, Benoît McGinnis, Catherine-Anne Toupin, Marie Turgeon et Catherine Vidal. 11 juin-6 sept., merc. au sam. à 20h30. 450 492.4777 ou 1 866 404.4777.
THÉÂTRE HECTOR-CHARLAND: Femme de rêve, comédie de Norm Foster, traduction et adaptation Josée La Bossière, mise en scène Martin Faucher. Avec Martin Drainville, Luc Guérin, Nathalie Mallette. Du 12 juin au 16 août. Forfaits disponibles. 1 877 589-9198/ www.hector-charland.com

LAURENTIDES
LE PETIT THÉÂTRE DU NORD: "La corde au cou" F. Britt, avec Luc Bourgeois, Duchesneau, Julie Ménard, 26 juin au 23 août, Blainville. 450-419-8755 petittheatredunord.com
THÉÂTRE SAINTE-ADELE: "La main dans l'sac!" Comédie de Van Zandt & Millmore, m.e.s. Michel Forget avec Michel Forget, France Parent, Myriam Poirier, Nico Gagnon, Fabien Dupuis, Michèle Deslauriers. Dès le 11 juin. Forfait souper-théâtre sur place. 450-227-1389, 514-990-7272. www.theatresteadele.ca
THÉÂTRE SAINT-SAUVEUR: "COMPTANT CONTENT!" Comédie de Ray Cooney, m.e.s. Vincent Bilodeau avec Vincent Bilodeau, Diane Lavalée, Donald Pilon, Linda Sorgini, Claude Prigent, Jacques Girard, Harry Standjofski, Daniel Rousseau. Dès le 11 juin. Forfait souper-théâtre sur place. 450-227-8466, 514-990-4343. www.theatrestsauveur.com

MONTÉRÉGIE
THÉÂTRE DES HIRONDELLES.COM: Pauline Martin, Michel Charrette, Brigitte Laffeur, Claude Laroche. 7 juin au 30 août 2008. «L'INTRUS» de Yves Amyot, m.e.s. Stéphane Bellavance. 20 min. de Mt. (450) 446-2266.

QUÉBEC
THÉÂTRE BEAUMONT-ST-MICHEL: "Le gars de Québec" de Michel Tremblay avec Yvan Benoit, J-Jacqui Boutet, Martin Dion, L-Ève Gagnon, Roger LaRue, Jonathan Michaud, Michel Poirier et Danielle Proulx. Du 20 juin au 16 août, mar. au sam. 20h, www.theatrebeaumontstmichel.com 1-866-884-3344.

LA CRÉATURE JUSTE POUR RIRE

MATBOUL

Mise en scène de Stéphane Crête

Salle André-Mathieu
450 667-2040
www.salleandremathieu.com

Reservez maintenant avec votre carte Visa®
hahaha.com | 514 845-2322

propulsé par VIDÉOTRON
Une compagnie de Quebecor Media

présente FESTIVAL Juste pour rire

Québec Canada Montréal TOURISME Montréal TVA LA PRESSE Bleue Vivoton TOYOTA LAVAL TOURISME LAVAL

